



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ



Distr. GENERAL A/CN.9/380 1 July 1993 RUSSIAN Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВУ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ Двадцать шестая сессия Вена, 5-23 июля 1993 года

ТЕКУЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ В ОБЛАСТИ СОГЛАСОВАНИЯ И УНИФИКАЦИИ ПРАВА МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

Table with 3 columns: Section Name, Points, and Page Number. Includes sections like ВВЕДЕНИЕ, I. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ТОРГОВЫЕ ДОГОВОРЫ В ЦЕЛОМ, and sub-sections A through H.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Страница</u>
II. СЫРЬЕВЫЕ ТОВАРЫ	19-25	13
A. Общий фонд для сырьевых товаров	19	13
B. ЮНКТАД: соглашения по сырьевым товарам	20	13
C. ЮНКТАД: полномочия Постоянного комитета по сырьевым товарам	21	14
D. ЮНКТАД: дополнительный механизм для компенсации сокращения поступлений от экспорта сырьевых товаров	22	14
E. ЮНКТАД: Глобальная система торговых преференций (ГСТП)	23-24	15
F. ЮНКТАД: Всеобщая система преференций (ВСП) ..	25	15
III. ИНДУСТРИАЛИЗАЦИЯ	26-35	15
A. ЮНКТАД: экономическое сотрудничество и интеграция между развивающимися странами ...	26	15
B. ЮНИДО: международные товарные стандарты	27	16
C. ЮНКТАД: торговля услугами	28	16
D. Руководства и руководящие принципы	29-32	16
1. ЮНИДО: руководство для инвесторов	29	16
2. ЮНИДО: руководства по заключению промышленных субподрядных договоров ...	30	16
3. ЮНИДО: Пособие по ведению переговоров о передаче технологии	31	16
4. ЮНИДО: руководящие принципы разработки, согласования и заключения контрактов СЭП	32	17
E. Совместные предприятия	33-35	17
1. ААКПК: совместные предприятия в промышленности	33	17
2. МТП: совместные предприятия	34	17
3. ЮНКТАД: совместные предприятия	35	18
IV. ПРИВАТИЗАЦИЯ	36-38	18
A. ААКПК	36	18
B. ЕЭК	37	18
C. ПРООН	38	18
V. ПЕРЕДАЧА ТЕХНОЛОГИИ	39-40	18
A. ЮНКТАД: проект международного кодекса поведения в области передачи технологии	39	18
B. ЮНКТАД: политика и механизмы, касающиеся передачи и развития технологии	40	19
VI. ПРАВО ПРОМЫШЛЕННОЙ И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ	41-56	19
A. ЮНЕСКО: авторское право и права на собственность в смежных областях	41	19
B. ВОИС: интеллектуальная собственность, нарушение авторских прав и патентная классификация	42-51	20

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Страница</u>
1. ВОИС: договор о патентном праве	42-43	20
2. ВОИС: пересмотр Гаагского соглашения ...	44	20
3. ВОИС: Мадридское соглашение	45	20
4. ВОИС: согласование законодательства о торговых знаках	46	21
5. ВОИС: возможный протокол к Бернской конвенции и возможный документ об охране прав музыкальных исполнителей и производителей фонограмм	47	21
6. ВОИС: типовой закон об охране прав производителей звукозаписей	48	21
7. ВОИС: международная регистрация аудиовизуальных произведений	49	21
8. ВОИС: урегулирование споров	50-51	22
C. Международная охрана культурной собственности	52-53	22
1. ЮНЕСКО	52	22
2. МИУЧП	53	22
D. Международная купля-продажа произведений искусства	54-55	23
1. ЮНЕСКО	54	23
2. МТП	55	23
E. ГАТТ: интеллектуальная собственность	56	23
VII. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЛАТЕЖИ	57-59	24
A. ЮНСИТРАЛ: Типовой закон о международных кредитовых переводах	57	24
B. Гарантии и аккредитивы	58-59	24
1. МТП: гарантии и аккредитивы	58	24
2. ЮНСИТРАЛ: гарантии и резервные аккредитивы	59	24
VIII. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ	60-61	25
A. Морские перевозки и смежные вопросы	60-84	25
1. ЮНСИТРАЛ: Конвенция об ответственности операторов транспортных терминалов в международной торговле	60	25
2. ЮНКТАД: Конвенция Организации Объединенных Наций об условиях регистрации судов (1986 год)	61	25
3. ЮНКТАД: Руководящие принципы применительно к Конвенции Организации Объединенных Наций о кодексе поведения в отношении линейных конференций	62	25
4. ЮНКТАД/ЮНСИТРАЛ: исследование экономичес- ких и коммерческих последствий вступления в силу Гамбургских правил и Конвенции о смешанных перевозках	63	26
5. ФИАТА: исследование последствий Гамбург- ских правил для международного экспеди- рования грузов	64	26

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Страница</u>
6. ЮНКТАД/МТП: правила для документов по смешанным перевозкам	65	26
7. ФИАТА: комбинированная транспортная накладная (КТН).....	66	26
8. ЮНКТАД/ИМО/ММК: удержание и залог морских грузов.....	67	27
9. ЮНКТАД: чартеры	68	27
10. ЮНКТАД: общая авария	69	27
11. ЮНКТАД: морское страхование/минимальные нормы для судовых агентов	70	28
12. ЮНКТАД: согласование и модернизация морского законодательства	71	28
13. ИМО: Протокол 1990 года с поправками к Афинской конвенции 1974 года о морской перевозке пассажиров и багажа	72	28
14. ИМО: Международная конвенция 1990 года по обеспечению готовности на случай загрязнения нефтью, борьбе с ним и сотрудничеству	73	28
15. ИМО: рассмотрение возможной конвенции об ответственности и компенсации за ущерб в связи с морской перевозкой опасных и ядовитых веществ	74	28
16. ИМО: пересмотр Конвенции 1969 года о гражданской ответственности за ущерб от загрязнения нефтью и Конвенция 1971 года о создании международного фонда для компенсации ущерба от загрязнения нефтью	75	29
17. ММК: морские перевозки грузов	76	29
18. ММК: морские накладные	77	29
19. ММК: электронная передача прав на грузы, находящиеся в пути	78	29
20. ММК: Йорк-Антверпенские правила 1974 года	79	29
21. ММК: оценка ущерба морской среде	80	30
22. ММК: офшорные мобильные суда	81	30
23. ММК: ответственность третьих сторон в морском праве	82	30
24. ММК: морские агенты	83	30
25. ММК: Правила толкования рейсовых чартеров (1992 год)	84	30
В. Воздушные перевозки	85	31
ИКАО	85	31
С. Перевозка наземным транспортом и смежные вопросы	86-91	31
1. МОМЖТ: Конвенция, касающаяся международных железнодорожных перевозок (КМЖП)	86	31
2. МОМЖТ: Положения, касающиеся международных железнодорожных перевозок опасных грузов (ПМОГ)	87	31
3. СИТ: электронная транспортная накладная .	88	31
4. МСАТ: типовой договор между автотранспортными компаниями и владельцами гостиниц .	89	31

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Страница</u>
5. МСАТ: электронный транспортный контракт	90	32
6. МИУЧП: гражданская ответственность за ущерб, причиненный опасными грузами при перевозке автомобильным, железнодорожным и внутренним водным транспортом	91	32
IX. МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТОРГОВЫЙ АРБИТРАЖ	92-96	32
A. ААКПК: региональные центры по арбитражу	92	32
B. МТП: международный арбитраж	93	32
C. ФИАТА/МСАТ: арбитражные правила	94	32
D. МСТА: публикации и конгрессы	95	33
E. АМП: транснациональные правовые нормы	96	33
X. МЕЖДУНАРОДНОЕ ЧАСТНОЕ ПРАВО	97-104	33
A. Гагская конференция: право, применимое к оборотным документам	97	33
B. Гагская конференция: изучение договорной практики	98	33
C. Гагская конференция: право, применимое к договорным обязательствам	99	34
D. Гагская конференция: право, применимое к смешанным перевозкам	100	34
E. Гагская конференция: ЭДИ	101	34
F. Гагская конференция: кредитовые переводы ...	102	34
G. Гагская конференция: конвенции о гражданской процедуре и о международном судебном и административном сотрудничестве	103	34
H. Гагская конференция: новые темы	104	34
XI. УПРОЩЕНИЕ ПРОЦЕДУР ТОРГОВЛИ	105-110	35
A. Административные процедуры, касающиеся товаров и документов	105-106	35
1. ГАТТ: доотгрузочная инспекция	105	35
2. ЮНКТАД: доотгрузочная инспекция	106	35
B. Электронный обмен данными	107-110	35
1. ЮНСИТРАЛ	107	35
2. МТП	108	36
3. СТС	109	36
4. ЕЭК	110	36
XII. ПРОЧИЕ ТЕМЫ МЕЖДУНАРОДНОГО ТОРГОВОГО ПРАВА	111-119	36
A. ЦТК: проект кодекса поведения транснациональных корпораций	111	36
B. ЮНКТАД: ограничительная деловая практика	112	37
C. МИУЧП: контракт управляющих гостиницами	113	37
D. ААКПК: Группа сбора данных	114	37
E. Картахенское соглашение: свободная торговля и тарифы	115	38

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Страница</u>
F. АМП: правила сделок с ценными бумагами и другие вопросы	116	38
G. МИУЧП: "Uniform Law Review" ("Обзор единообразных норм права"	117	38
H. МБРР	118-119	38
1. Многостороннее агентство инвестиционных гарантий (МИГА)	118	38
2. Международный центр по урегулированию инвестиционных споров (МЦУИС)	119	38
XIII. ПОДГОТОВКА КАДРОВ И ПОМОЩЬ	120-140	39
A. ААКПК	120	39
B. СТС	121	39
C. ЭСКАТО	122	39
D. МБРР	123	39
E. ИКАО	124	40
F. МТП	125	40
G. МСТА	126	40
H. МКЖДТ	127	40
I. СИЕКА	128	40
J. ЮНСИТРАЛ	129-131	40
K. ЮНКТАД	132-133	41
L. ЮНЕСКО	134-135	42
M. ЮНИДО	136	42
N. МИУЧП	137-138	42
O. ВОИС	139-140	43

ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 34/142 от 17 декабря 1979 года Генеральная Ассамблея обратилась с просьбой к Генеральному секретарю представлять на каждой сессии Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли доклад о правовой деятельности международных организаций в области международного торгового права вместе с рекомендациями о мерах, которые должны быть приняты Комиссией для выполнения возложенной на нее задачи по координации деятельности других организаций в данной области.

2. Во исполнение этой резолюции на регулярной основе выпускались подробные доклады о текущей деятельности других организаций в области согласования и унификации права международной торговли, причем последний из таких докладов был представлен на двадцать третьей сессии в 1990 году (A/CN.9/336). На двадцать четвертой сессии Комиссии секретариат, ввиду вызывающих разочарование ответов учреждений, занимающихся вопросами развития, и других организаций на его запрос об информации, касающейся согласования и унификации международного права, выразил мнение, что ему следует продолжить изучение этого вопроса и представить доклад о своих выводах Комиссии на ее двадцать пятой сессии (A/CN.9/352). На своей двадцать пятой сессии Комиссия рассмотрела подготовленный секретариатом специальный доклад о содействии со стороны многосторонних организаций и двусторонних учреждений, занимающихся вопросами предоставления помощи, обновлению торгового права в развивающихся странах (A/CN.9/364).

3. Данный доклад относится к упомянутой серии; он подготовлен с целью обновить и дополнить доклад, представленный на двадцать третьей сессии Комиссии. Он основывается на имеющейся в распоряжении секретариата информации о деятельности международных организаций в период с 15 февраля 1990 года примерно по март 1993 года. Упомянутые в докладе документы и любую другую информацию можно получить непосредственно от соответствующих организаций. Секретариат выражает признательность за помощь, оказанную ему всеми этими международными организациями и другими организациями, направившими информацию о своей текущей деятельности в области согласования и унификации международного торгового права.

4. Для полноты картины в данном докладе представлена краткая характеристика всей деятельности ЮНСИТРАЛ в области согласования и унификации права международной торговли. Текущая работа ЮНСИТРАЛ каждый год подытоживается в докладах о работе ежегодных сессий Комиссии. Доклады и справочные документы впоследствии воспроизводятся в "Ежегоднике Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли".

5. В настоящем докладе описывается деятельность следующих организаций:

а) Органы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций

ВОИС	Всемирная организация интеллектуальной собственности пункты 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 139, 140
ГАТТ	Генеральное соглашение по тарифам и торговле пункты 7, 56, 105
ЕЭК	Европейская экономическая комиссия пункты 10, 37, 110
ИКАО	Международная организация гражданской авиации пункт 85

ИМО	Международная морская организация пункты 67, 72, 73, 74, 75
МБРР	Международный банк реконструкции и развития (Всемирный банк) пункты 118, 119
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций пункт 38
ЦТК	Центр по транснациональным корпорациям пункт 111
ЮНЕСКО	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры пункты 41, 52, 54, 134, 135
ЮНИДО	Организация Объединенных Наций по промышленному развитию пункты 27, 29, 30, 31, 32, 136
ЮНКТАД	Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию пункты 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 39, 40, 61, 63, 65, 67, 68, 69, 70, 71, 106, 112, 132, 133
ЮНСИТРАЛ	Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли пункты 6, 9, 57, 59, 63, 107, 129, 130, 131

b) Другие межправительственные организации

ААКПК	Афро-азиатский консультативно-правовой комитет пункты 33, 36, 92, 114, 120
ГААГСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ	Гаагская конференция по международному частному праву пункты 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104
ЕБРР	Европейский банк реконструкции и развития пункт 18 Картаженское соглашение пункт 115
МИУЧП	Международный институт унификации частного права пункты 14, 16, 17, 53, 91, 113, 117, 137, 138
МОМЖТ	Международная организация по международному железнодорожному транспорту пункты 86, 87
ОЭСР	Организация экономического сотрудничества и развития пункт 8
СИЕКА	Постоянный секретариат Общего договора об экономической интеграции стран Центральной Америки пункт 128
СТС	Совет таможенного сотрудничества пункты 109, 121

с) Международные неправительственные организации

АМП	Ассоциация международного права пункты 96, 116
МКЖДТ	Международный комитет по железнодорожному транспорту пункт 88
ММК	Международный морской комитет пункты 67, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84
МСЖД	Международный союз железных дорог пункты 89, 90
МСТА	Международный совет по торговому арбитражу пункты 95, 126
МТП	Международная торговая палата пункты 12, 13, 15, 34, 55, 58, 65, 93, 108, 125 Общий фонд для сырьевых товаров пункт 19
ФИАТА	Международная федерация транспортно-экспедиторских ассоциаций пункты 64, 66

I. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ТОРГОВЫЕ ДОГОВОРЫ В ЦЕЛОМ

A. Закупки

1. ЮНСИТРАЛ

6. На своей двенадцатой сессии (8-19 октября 1990 года) Рабочая группа по новому международному экономическому порядку рассмотрела второй проект типового закона о закупках (проекты статей 1-27, A/CN.9/WG.V/WR.28). На своей тринадцатой сессии (15-26 июля 1991 года) Рабочая группа рассмотрела второй проект статей 27-35 (A/CN.9/WG.V/WR.30) и первый проект статей 36-42 (A/CN.9/WG.V/WR.27), касающихся пересмотра действий и решений закупающей организации. На своей четырнадцатой сессии (2-13 декабря 1991 года) Рабочая группа рассмотрела проекты статей 1-27 типового закона, пересмотренные после двенадцатой сессии (A/CN.9/WG.V/WR.30), а также статьи 28-41 (A/CN.9/WG.V/WR.33 и 34; статья 42 была изъята на тринадцатой сессии). На своей пятнадцатой сессии (22 июня - 2 июля 1992 года) Рабочая группа рассмотрела и приняла проекты статей 1-41 типового закона. Кроме того, она подтвердила свое принятое ранее решение о том, чтобы секретариат подготовил комментарий, содержащий руководящие указания для законодательных органов, вводящих в действие типовой закон. В октябре 1992 года для рассмотрения комментария было созвано совещание неофициальной специальной рабочей группы. Рабочая группа отметила также, что секретариат подготовит и представит Комиссии на ее двадцать шестой сессии (5-24 июля 1993 года) записку по вопросу о целесообразности и возможности подготовки единообразных положений о закупках услуг. На своей двадцать шестой сессии Комиссия рассмотрит типовой закон с целью его принятия. На этой сессии Комиссия рассмотрит также проект руководства по введению в действие типового закона ЮНСИТРАЛ о закупках (A/CN.9/375) и записку секретариата по вопросу о возможной будущей работе в области закупки услуг (A/CN.9/378/Add.1).

2. ГАТТ

7. В рамках ГАТТ во исполнение статьи IX:6(b) Соглашения ГАТТ о правительственных закупках проводятся переговоры, направленные на расширение рамок Соглашения, с тем чтобы оно охватывало, помимо организаций центрального правительства, организации более низкого уровня, такие, как региональные и местные органы, а также другие организации, политика которых в области закупок в значительной степени определяется правительством, такие, как компании телесвязи, коммунального энерго- и водоснабжения, транспортные компании. Эти переговоры направлены также на расширение сферы действия Соглашения, с тем чтобы включить в него контракты об услугах, в том числе подряды на строительство. И наконец, переговоры направлены на улучшение существующего текста Соглашения, например, путем включения системы оспаривания, которая позволит заинтересованным поставщикам оспаривать предполагаемые нарушения Кодекса в соответствии с национальным законодательством страны закупающей организации. Проект Заключительного акта уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров включает соглашение о процедурах, направленных на облегчение присоединения к Соглашению о правительственных закупках.

3. ОЭСР

8. В рамках совместной программы ОЭСР/ЦЕСПЭ (Центр по сотрудничеству с европейскими странами с переходной экономикой) и ЕЭС/ШЭПВ по оказанию поддержки в области совершенствования управления и руководства (СИГМА) в странах Центральной и Восточной Европы предоставляется техническая помощь для

реформирования систем государственных закупок. Опираясь на эту помощь, государства, экономика которых переживает переходный период, вводят в свою экономику важнейшие элементы рыночных систем закупок, включая административный и управленческий аппарат, а также правовую инфраструктуру. Проводятся семинары и технические консультации, в том числе с участием представителей секретариата ЮНСИТРАЛ, в рамках которых используется разрабатываемый Комиссией типовой закон ЮНСИТРАЛ о закупках.

В. Международная практика встречной торговли

1. ЮНИСТРАЛ

9. На своей двадцать третьей сессии в 1990 году Комиссия рассмотрела несколько проектов глав правового руководства по составлению контрактов на международные встречные торговые сделки (A/CN.9/332 и Add.1-7) и постановила, чтобы секретариат завершил подготовку остальных проектов глав и представил их Рабочей группе по международным платежам. Рабочая группа по международным платежам на своей двадцать третьей сессии в сентябре 1991 года рассмотрела остальные проекты глав правового руководства и проекты иллюстративных положений (A/CN.9/WG.IV/WR.51 и Add.1-7). Рабочая группа просила секретариат пересмотреть проекты глав правового руководства и представить их Комиссии на ее двадцать пятой сессии. На своей двадцать пятой сессии Комиссия рассмотрела проекты материалов для правового руководства (A/CN.9/362 и Add.1-17) и приняла правовое руководство.

2. ЕЭК

10. Рабочая группа по международной договорной практике в области промышленности Комитета ЕЭК по развитию торговли завершила разработку и приняла на своей тридцать пятой сессии (ноябрь 1989 года) Руководство по международным контрактам на встречные закупки (ECE/TRADE/169), а на своей тридцать шестой сессии (июнь 1990 года) - Руководство по международным контрактам на встречные закупки (ECE/TRADE/176).

С. МИУЧП: принципы международных торговых контрактов

11. Исследовательская группа МИУЧП по прогрессивной кодификации права международной торговли продолжила свою работу над общими принципами, применимыми к международным торговым контрактам. В 1990 году Группа провела два совещания, на которых были рассмотрены пересмотренные проекты и пояснительные доклады по главе 4: Толкование; главе 5: Исполнение (раздел 2: Особо затруднительные обстоятельства); и главе 6: Неисполнение (раздел 1: Общие положения, раздел 2: Исполнение в натуре; и раздел 3: Прекращение). В 1991 году Группа провела одно совещание, на котором был рассмотрен пересмотренный проект и пояснительный доклад по главе 6: Неисполнение (раздел 4: Убытки и оговорки об освобождении от ответственности). В 1992 году Группа провела два совещания, на которых были рассмотрены проекты положений и комментарии к главе 1: Общие положения; и комментарии, предложенные Руководящим советом на его семидесятой и семьдесят первой сессиях к главе 5: Исполнение (раздел 1: Общее исполнение).

Д. МТП: Инкотермс 1990 года

12. Инкотермс 1990 года представляют собой новое издание МТП определений таких торговых терминов, как ФОБ, СИФ и КАФ, которые вступили в силу 1 июля 1990 года (издание МТП под № 460). В этом новом издании Инкотермс, первом за последние десять лет, уточняются существующие термины и Инкотермс приводятся в

соответствие с требованиями сегодняшнего дня. Было также опубликовано руководство по Инкотермс 1990 года (издание МТП под № 461). В Руководство включены комментарии изменений, внесенных в издание 1980 года, и подробно поясняются Инкотермс.

Е. МТП: сохранение титула

13. Планируется вскоре издать обновленный и дополненный вариант Справочника о сохранении титула. В Справочнике поясняются различия в национальной практике, в законах и регламентациях, касающихся сохранения титула. В нем также приводятся иллюстративные положения, в частности касающиеся экспортных продаж, которые могли бы служить практическим ориентиром для экспортеров, покупателей, банков, юристов и других участников составления договоров международной купли-продажи и их толкования.

Ф. Торговые агенты и предприятия оптовой торговли

1. МИУЧП: агентские услуги при международной купле-продаже товаров

14. Секретариат МИУЧП подготовил и распространил среди правительств и других заинтересованных организаций исследование о внутренних отношениях между принципалами и агентами при международной купле-продаже товаров, а также приложенный к нему проект конвенции о контрактах на коммерческие агентские услуги при международной купле-продаже товаров. Он также подготовил документ, содержащий анализ отношений между принципалами и агентами, с тем чтобы позволить Руководящему совету принять решение относительно того, продолжать ли работу над этой темой. На своей семидесятой сессии в 1991 году Руководящий совет пришел к выводу, что нет оснований для продолжения работы над этой темой, поскольку выяснилось, что страны ЕЭС и ЕАСТ вряд ли будут заинтересованы в участии в дальнейшей работе, пока не будет полностью осуществлена Директива ЕЭС о координации правовых норм государств-членов, касающихся самостоятельных коммерческих агентов. Кроме того, было принято решение, что вся работа должна быть приостановлена, пока не будет выполнена Женевская конвенция 1983 года об агентских услугах при международной купле-продаже товаров.

2. МТП: торговые агенты; предприятия оптовой торговли

15. В 1991 году МТП опубликовала Типовой контракт на коммерческие агентские услуги, который отражает преобладающую практику в международной торговле, а также закрепляет принципы, общепризнанные внутренними правовыми нормами, касающимися агентских соглашений (издание МТП под № 496). Рабочая группа по соглашениям о коммерческих агентских услугах продолжает работу над составлением проекта типового соглашения об оптовом сбыте, который, как предполагается, будет вскоре опубликован.

Г. МИУЧП: франшизные контракты

16. На своей шестьдесят девятой сессии в 1990 году Руководящий совет постановил, чтобы секретариат продолжал следить за новыми событиями, и поручил ему сотрудничать с Международной ассоциацией юристов (МАЮ) и другими заинтересованными организациями и подготовить перечень тем для исследования. На своей семидесятой сессии в 1991 году Руководящий совет заявил о своем одобрении вопросника, подготовленного Комитетом X МАЮ для распространения с целью попытаться собрать информацию, касающуюся права и практики в области оказания франшизных услуг в различных странах, и поручил секретариату представить комментарии Руководящего совета МАЮ и подготовить для семьдесят

первой сессии в 1992 году документ, определяющий круг вопросов, связанных с франшизными услугами, которые могли бы быть рассмотрены при разработке единообразных норм. На своей семьдесят первой сессии Руководящий совет рассмотрел этот документ и отложил принятие окончательного решения относительно будущей работы до своей семьдесят второй сессии в 1993 году, когда полученные ответы на вопросник МАЮ будут проанализированы секретариатом в новом документе, который будет рассмотрен подкомитетом ограниченного состава Руководящего совета до начала семьдесят второй сессии.

Н. Обеспечительные интересы

1. МИУЧП: международные аспекты обеспечительных интересов в отношении передвижного оборудования

17. На своей семьдесят первой сессии в 1991 году Руководящий совет рассмотрел предварительный документ, содержащий анализ ответов на распространенный среди правительств и заинтересованных организаций вопросник, который касался обеспечительных интересов в отношении передвижного оборудования, и поручил секретариату созвать совещание аналитической рабочей группы ограниченного состава с целью установления необходимости и возможности выработки международных норм, регулирующих некоторые аспекты обеспечительных интересов в отношении передвижного оборудования. Рабочая группа провела совещание в марте 1992 года и пришла к выводу, что разработка такого проекта не только полезна, но и возможна при условии ограничения сферы его действия. На своей семьдесят первой сессии Руководящий совет рассмотрел доклад рабочей группы и постановил создать исследовательскую группу по международным аспектам обеспечительных интересов в отношении передвижного оборудования. Первое совещание исследовательской группы намечено на апрель 1993 года. Второе совещание состоится в 1994 году.

2. ЕБРР: типовой закон об обеспеченных сделках

18. ЕБРР разрабатывает типовой закон об обеспеченных сделках для его возможного принятия - в том виде, в котором он будет составлен, или с внесенными поправками - в странах Центральной и Восточной Европы. Предполагается, что проект будет готов к осени 1993 года. Редакционная группа ЕБРР опирается на поддержку Международного консультативного совета в составе двадцати экспертов в области обеспеченных сделок (более подробные данные о деятельности МИУЧП и ЕБРР по данной теме см. документ A/CN.9/378/Add.3, пункты 15, 16 и 19).

II. СЫРЬЕВЫЕ ТОВАРЫ

А. Общий фонд для сырьевых товаров

19. Общий фонд для сырьевых товаров, бывший проект ЕНКТАД, в настоящее время управляется непосредственно штаб-квартирой Общего фонда, находящейся в Амстердаме. Международная исследовательская группа по свинцу и цинку представила Общему фонду предложения по проекту в области передачи технологии и повышения спроса "Горячее цинкование и цинковое литье".

В. ЕНКТАД: соглашения по сырьевым товарам

20. Цели международных соглашений и договоренностей по сырьевым товарам различны. Основные цели соглашений, содержащих экономические положения, - это стабилизация цен и экспортных поступлений, хотя нередко одной из целей является также долгосрочное развитие. Соглашения, которые в основном

ориентированы на развитие, предусматривают мероприятия по расширению доступа к рынку и повышению надежности поставок, диверсификации и повышению конкурентоспособности национальных товаров по сравнению с синтетическими товарами и заменителями, совершенствованию сбыта и систем распределения и транспорта. Международные соглашения по сырьевым товарам могут иметь и дополнительные цели, например расширение потребления, предотвращение безработицы или неполной занятости и смягчение серьезных экономических трудностей. В рамках всех соглашений приоритетное значение придается транспарентности и статистическим функциям. В период после представления последнего доклада в соответствии с целями, поставленными ЮНКТАД в резолюциях 93(IV) и 124(V) по Интегрированной программе для сырьевых товаров, а также в Заключительном акте ЮНКТАД VII и Картахенском обязательстве ЮНКТАД VIII, были заключены несколько соглашений и договоренностей по сырьевым товарам.

С. ЮНКТАД: полномочия Постоянного комитета по сырьевым товарам

21. На восьмой сессии Конференции, состоявшейся в Картахене (Колумбия) в феврале 1992 года, был достигнут консенсус относительно роли ЮНКТАД, которую она должна играть в области сырьевых товаров. Эта роль конкретизируется в круге ведения Постоянного комитета по сырьевым товарам, учрежденного в ходе второй части тридцать восьмой сессии Совета по торговле и развитию.

Д. ЮНКТАД: дополнительный механизм для компенсации сокращения поступлений от экспорта сырьевых товаров

22. Межправительственная группа экспертов по компенсационному финансированию сокращения экспортных поступлений, которая завершила свою работу на возобновленной второй сессии (10-18 апреля 1989 года), представила свой доклад на рассмотрение Совету ЮНКТАД по торговле и развитию на его шестнадцатой специальной сессии (8, 9 и 16 марта 1990 года). На этой сессии было принято решение (379 (S-XVI)), в котором Совет по торговле и развитию предложил странам, за исключением стран - членов ЕЭС и Швейцарии, рассмотреть, если это будет сочтено целесообразным, возможность введения схем, связанных с сырьевыми товарами, и призвал к дальнейшему сотрудничеству между такими схемами. Он также постановил, чтобы ЮНКТАД продолжала изучать проблему сокращения поступлений развивающихся стран от экспорта сырьевых товаров в результате рыночной нестабильности, а также вопрос о компенсационном финансировании сокращения экспортных поступлений в рамках текущей работы Комитета по сырьевым товарам с учетом различных мнений, выраженных на шестнадцатой специальной сессии Совета и в выводах и рекомендациях Межправительственной группы экспертов. Он просил далее Генерального секретаря ЮНКТАД следить за развитием различных схем компенсационного финансирования и его последствиями для развития развивающихся стран. Этот мандат в настоящее время отражен в документе "Новое партнерство в целях развития: Картахенское обязательство", принятом на восьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (доклад ЮНКТАД VIII, TD/364, часть I, раздел А, пункт 212), а также в полномочиях Постоянного комитета по сырьевым товарам, принятых на тридцать восьмой сессии Совета по торговле и развитию, и программе работы этого Комитета, принятой на его первой сессии (19-23 октября 1992 года). Указанный мандат предусматривает главным образом анализ и исследование проблем, связанных с сокращением экспортных поступлений развивающихся стран, включая сокращение поступлений от экспорта сырьевых товаров.

Е. ЮНКТАД: Глобальная система торговых преференций (ГСТП)

23. Глобальная система торговых преференций в отношениях между развивающимися странами (ГСТП) создана в качестве основы для взаимного предоставления торговых льгот странами - членами Группы 77. Она является инструментом развития торговли между этими странами. Соответствующее соглашение между 40 странами, которые ратифицировали его и стали его участниками, вступило в силу 19 апреля 1989 года. Взаимные тарифные льготы предоставляются примерно по 1 700 тарифным позициям, и участники договорились придать этим льготам многосторонний характер. Во исполнение положений Соглашения о ГСТП, предусматривающих специальный и дифференцированный режим в отношении наименее развитых стран, этим странам предоставлены исключительные тарифные льготы. С момента вступления Соглашения в силу Комитет участников ГСТП выполняет функции руководящего органа Соглашения. В соответствии с Соглашением заключены важные торговые сделки, однако партнеры по ГСТП пришли к выводу, что необходимы дополнительные усилия для расширения преференциальной торговли между ними в рамках ГСТП, и в этой связи они договорились открыть второй раунд переговоров по ГСТП.

24. В ходе Совещания на уровне министров в рамках ГСТП, которое состоялось в Тегеране 21 ноября 1991 года, была принята Тегеранская декларация об открытии второго раунда переговоров по ГСТП в целях содействия процессу присоединения к Соглашению и поощрения взаимного предоставления торговых льгот. Тегеранская декларация предусматривала создание Комитета ГСТП для переговоров относительно второго раунда. Комитет для переговоров провел свою первую сессию 22 июля 1992 года и принял План второго раунда переговоров по ГСТП.

Г. ЮНКТАД: Всеобщая система преференций (ВСП)

25. На своей девятнадцатой сессии, состоявшейся 18-22 мая 1992 года, Специальный комитет ЮНКТАД по преференциям впервые за двадцать лет функционирования ВСП открыто рассмотрел вопрос о градации или дифференциации. Был сделан вывод о том, что применение ВСП к странам-бенефициариям может привести к принятию произвольных и ограничительных мер; наилучший способ избежать таких нежелательных и нередко дискриминационных мер - применять к этим странам объективные и рациональные критерии; одним из положительных результатов применения ВСП может и должно быть более равномерное распределение льгот между развивающимися странами. ВСП должна также создать условия для расширения товарного охвата в областях, представляющих интерес для развивающихся стран с точки зрения экспорта. Кроме того, возрастет доверие к ВСП на внутренних рынках стран, предоставляющих преференции; дифференциация стран и товаров предпочтительней полного исключения стран из системы преференций, поскольку подобное макроэкономическое политическое решение может создать проблемы на макроэкономическом уровне для стран, подвергшихся градации.

III. ИНДУСТРИАЛИЗАЦИЯ

А. ЮНКТАД: экономическое сотрудничество и интеграция между развивающимися странами

26. Секретариат ЮНКТАД подготовил публикацию, озаглавленную "Двусторонние соглашения о торговом и экономическом сотрудничестве, заключенные развивающимися странами", в которой воспроизводятся тексты соглашений, сгруппированные по темам (UNCTAD/ST/ECDC/36/ Vols.I и II). Секретариат ЮНКТАД подготовил также документ, озаглавленный "Свободные зоны по экспортной обработке в странах Африки к югу от Сахары" (UNCTAD/ECDC/220), в котором

дается систематическое описание свободных зон по экспортной обработке в девяти странах Африки к югу от Сахары с точки зрения их правового статуса, организации, функционирования и целей.

В. ЮНИДО: международные товарные стандарты

27. ЮНИДО завершила исследование по проблемам тенденций изменения международных товарных стандартов и последствий этого процесса для развивающихся стран ("Международные товарные стандарты: тенденции и проблемы", UNIDO/PPD.182, 7 января 1991 года).

С. ЮНКТАД: торговля услугами

28. В рамках организационных реформ, решение о которых было принято на восьмой Конференции ЮНКТАД, Постоянный комитет должен сконцентрировать внимание на изучении трудностей, с которыми сталкиваются развивающиеся страны при расширении экспорта услуг. Общая цель работы Комитета, касающаяся национальной политики, заключается в анализе и, в случае необходимости, оказании помощи при разработке национальной политики, направленной на укрепление производственного, экспортного и технологического потенциала сектора услуг с учетом уровня его развития в различных странах для ускорения развития и тем самым расширения участия развивающихся стран в мировой торговле услугами. Мандат ЮНКТАД в области оказания технической помощи был значительно расширен на ее восьмой Конференции. Основная идея нового мандата заключается в том, что секретариату следует сконцентрировать свои усилия на оказании помощи странам в определении наилучших путей использования возможностей, открываемых либерализацией торговли, в сфере услуг для повышения конкурентоспособности их национального сектора услуг и расширения их участия в международной торговле услугами.

D. Руководства и руководящие принципы

1. ЮНИДО: руководство для инвесторов

29. С 1990 года ЮНИДО в дополнение к своим публикациям в этой области издала два руководства для инвесторов соответственно для Танзании и Венгрии.

2. ЮНИДО: руководства по заключению промышленных субподрядных договоров

30. В рамках этой программы был проведен обзор правовых, налоговых и таможенных аспектов, связанных с субподрядными промышленными операциями в арабском регионе. В настоящее время ведется работа по подготовке руководства. Аналогичный обзор подготавливается для региона Латинской Америки. ЮНИДО провела также обзор номенклатур и терминологии и рекомендовала использовать некоторые из них, которые были разработаны или которые применяются ЕС. К их числу относится Сводная номенклатура по тарифам, Статистическая номенклатура и Сводная номенклатура по общим таможенным тарифам (Комиссия - Постановление ЕС № 2472/90 от 31 июля 1990 года).

3. ЮНИДО: Пособие по ведению переговоров о передаче технологии

31. Подготавливаемое в настоящее время ЮНИДО пособие по ведению переговоров о передаче технологии предназначено для использования в качестве учебного

материала для курсов обучения ведению переговоров о передаче технологии и для развития навыков инструкторов, обучающих участников переговоров, а также в качестве рабочего материала для участников переговоров. Оно охватывает весь спектр вопросов, с которыми предприниматели, лица, ответственные за принятие решений, и правительственные должностные лица, занимающиеся приобретением технологии, могут столкнуться на различных этапах процесса передачи технологии. К числу этих вопросов относятся не только вопросы, непосредственно связанные с оценкой и согласованием контрактов, но и аспекты, влияющие на выбор той или иной технологии, поведение сторон и результаты переговоров.

4. ЮНИДО: руководящие принципы разработки, согласования и заключения контрактов СЭП

32. Подготавливаемые в настоящее время руководящие принципы предназначены для ознакомления пользователей или потенциальных пользователей системой СЭП (строительство-эксплуатация-передача) при осуществлении проектов с принципами, регулирующими такие вопросы, как правовые рамки, проведение торгов, начальные и основные условия контрактов, распределение рисков между участвующими сторонами, финансирование, страхование, период эксплуатации и передача права собственности. Помимо этого, цель руководящих принципов заключается в ознакомлении всех сторон с изменением характера рисков при использовании системы СЭП по сравнению со стандартной традиционной структурой контрактов, используемых при строительстве крупных промышленных объектов. В то же время в руководящих принципах будут указаны методы решения вопросов, связанных с новыми рисками, и способы выявления рисков, которые следует уменьшать или сводить к минимуму, и рисков, которых нельзя избежать. Руководящие принципы будут содержать анализ структуры контрактов СЭП с точки зрения всех заинтересованных сторон (подробнее см. документ A/CN.9/378, пункты 2-5).

Е. Совместные предприятия

1. ААКПК: совместные предприятия в промышленности

33. Секретариат ААКПК подготовил предварительный вариант руководства по правовым аспектам создания совместных промышленных предприятий в Азии и Африке и представил его на сессии ААКПК, проходившей в Найроби в феврале 1989 года. Впоследствии секретариат пересмотрел и обновил предварительный вариант этого правового руководства и представил его на сессии, проходившей в Каире в апреле 1991 года. На этой сессии ААКПК постановил принять пересмотренный вариант руководства. Вместе с тем после учреждения Группы по автоматизированному сбору данных была собрана дополнительная информация о национальных законах о совместных предприятиях, в результате чего возникла необходимость в дальнейшем пересмотре руководства. В связи с этим в настоящее время секретариат занимается подготовкой его обновленного варианта.

2. МТП: совместные предприятия

34. В настоящее время приоритетной задачей Рабочей группы по совместным предприятиям Комиссии МТП по законодательству и практике в области конкуренции является оценка накопленного в промышленности опыта в отношении освобождения от уплаты совокупности налогов и разработка рекомендаций по совершенствованию норм, регулирующих конкуренцию.

3. ЮНКТАД: совместные предприятия

35. Секретариат ЮНКТАД продолжил подготовку серии публикаций с целью описания и обобщения правил, касающихся иностранных инвестиций в развивающихся странах. Был издан новый том по правилам стран Латинской Америки и Карибского бассейна (UNCTAD/ECDC/220). Секретариат ЮНКТАД продолжил также подготовку исследований по организационным и правовым аспектам содействия созданию многосторонних и совместных предприятий между развивающимися странами, включая следующие: "Совместные предприятия Андских стран: аналитическое резюме" (UNCTAD/ECDC/228) и "Арабские многосторонние предприятия" (UNCTAD/ECDC/223).

IV. ПРИВАТИЗАЦИЯ

A. ААКПК

36. Эта тема была включена в программу работы ААКПК в соответствии с рекомендацией Подкомитета по вопросам права международной торговли на сессии, проходившей в Каире в апреле 1991 года. В настоящее время секретариат изучает связанные с приватизацией правовые вопросы с целью подготовки руководства по правовым аспектам приватизации в Азии и Африке. Секретариат подготовил вопросник, который был разослан государствам-членам. Предварительные результаты исследования были представлены на сессии в Кампале в феврале 1993 года.

B. ЕЭК

37. Рабочая группа по вопросам международной договорной практики в промышленности Комитета ЕЭК по развитию торговли подготовила руководство по правовым аспектам приватизации в промышленности. Это руководство было издано в 1992 году (ECE/TRADE/180). В настоящее время подготовлено новое руководство, озаглавленное "Приватизация и иностранные инвестиции в странах Центральной и Восточной Европы: сопоставительный анализ" (TRADE/W.5/R.9), которое, как ожидается, будет издано весной 1993 года. Предполагается, что ко времени проведения сорок второй сессии Комитета, которая состоится в декабре 1993 года, Рабочая группа завершит разработку другого руководства, озаглавленного "Руководство по финансированию торговли Восток-Запад/приватизация в Центральной и Восточной Европе".

C. ПРООН

38. В 1991 году группа экспертов из развивающихся стран, работающая под эгидой ПРООН, подготовила "Руководящие принципы в области приватизации". Эти руководящие принципы касаются различных вопросов, возникающих в ходе процесса приватизации. Они также содержат главу о технической помощи, в которой описываются имеющиеся у правительств различные возможности получения технической помощи для их программ приватизации (подробнее о работе ААКПК, ЕЭК и ПРООН по этой теме см. в документе A/CN.9/378/Add.5, пункты 36-48).

V. ПЕРЕДАЧА ТЕХНОЛОГИИ

A. ЮНКТАД: проект международного кодекса поведения в области передачи технологии

39. В 1990 году секретариат ЮНКТАД подготовил исследование по теме "Влияние недавних изменений в области технологии на переговоры по проекту

международного кодекса поведения в области передачи технологии" (TD/CODE TOT/55). В 1990, 1991 и 1992 годах Генеральный секретарь ЮНКТАД провел консультации с заинтересованными правительствами с целью облегчения достижения договоренности по этому кодексу. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 47/182 предложила Генеральному секретарю ЮНКТАД продолжить его консультации с правительствами относительно будущей деятельности, связанной с кодексом, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии доклад о результатах этих консультаций.

В. ЮНКТАД: политика и механизмы, касающиеся передачи и развития технологии

40. При проведении сопоставительного анализа роли национальной политики, законодательства и правил в области содействия инвестициям, технологическим новшествам и передаче технологии ЮНКТАД по-прежнему уделяла особое внимание политике и механизмам, способствующим передаче и развитию технологии. В этой связи следует отметить два исследования по Бразилии (UNCTAD/ITP/TEC/15) и по Республике Корея (UNCTAD/ITP/TEC/16). Что касается роли систем интеллектуальной собственности в содействии технологическим новшествам, то по этому вопросу было подготовлено три исследования: i) "Исторические тенденции в области охраны технологии в развитых странах и возможность их учета в развивающихся странах" (UNCTAD/ITP/TEC/18); ii) целевое исследование по некоторым шведским фирмам (UNCTAD/ITP/TEC/13); iii) целевое исследование по Объединенной Республике Танзании (UNCTAD/ITP/TEC/17). В рамках этой работы, связанной с коммерческими аспектами прав интеллектуальной собственности (ТРИПС), секретариат ЮНКТАД рассмотрел существующие международные инициативы, направленные на установление более высоких стандартов охраны интеллектуальной собственности и обеспечение их реального улучшения во всем мире в рамках переговоров ТРИПС на Уругвайском раунде многосторонних торговых переговоров (см. пункт 56, ниже). Поднятые в ходе этих переговоров вопросы, представляющие интерес для развивающихся стран, и возможные последствия соглашения ТРИПС для экономического и технологического развития этих стран были отражены в Докладе о торговле и развитии за 1991 год (UNCTAD/TDR/11).

VI. ПРАВО ПРОМЫШЛЕННОЙ И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

А. ЮНЕСКО: авторское право и права на собственность в смежных областях

41. В период 1990-1992 годов деятельность ЮНЕСКО в области авторского права и так называемых "прав на собственность в смежных областях" была направлена на содействие присоединению ее государств-членов к соответствующим международным конвенциям; поощрение ее государств-членов к принятию юридических мер в соответствии с некоторыми международными рекомендациями Генеральной конференции ЮНЕСКО, в частности в отношении охраны прав письменных переводчиков и письменных переводов, статутах деятелей искусства и охраны фольклора; включение в учебные программы, по крайней мере основных университетов всех государств - членов ЮНЕСКО, предметов по авторскому праву и правам на собственность в смежных областях (на основе программы, разработанной ЮНЕСКО); подготовку персонала, судей и магистратов, играющих ключевую роль в правоохранительной деятельности; и создание базы данных о международных механизмах, национальном законодательстве и прецедентном праве (судебная практика) и библиографии по этим вопросам, которая должна быть выпущена в форме CD-ROM в 1994-1995 годах. Секретариат ЮНЕСКО организовал ряд семинаров (см. пункты 135-136, ниже). В настоящее время секретариат подготовил исследование о путях и средствах борьбы с пиратством, которое будет

представлено на обсуждение Межправительственного комитета по вопросам авторского права в июне 1993 года. Ряд статей по этому вопросу был опубликован в Бюллетене ЮНЕСКО по авторскому праву в 1992 году.

В. ВОИС: интеллектуальная собственность, нарушение авторских прав и патентная классификация

1. ВОИС: договор о патентном праве

42. Договор о патентном праве - это используемое с 1989 года предварительное название возможного нового договора, который ранее назывался "Договор об унификации патентного права". Подготовительная работа по этому договору была начата в 1983 году. Международное бюро подготовило ряд проектов, которые были рассмотрены на одиннадцати совещаниях комитета экспертов. Эти проекты охватывали различные вопросы, включая определение даты регистрации патентной заявки, льготный период (для раскрытия информации об изобретении без разъяснения его новизны, что в ином случае необходимо для целей его патентования), порядок описания изобретения и заявления права на него, исключительные права владельца патента, неисключение определенных видов изобретений из сферы возможного патентования, срок действия патента, запрещение выставления возражения до предоставления права на патент и предоставление права на патент, при выборе между двумя авторами одного и того же изобретения, тому, кто первым подал патентную заявку ("приоритет регистрации"), а не тому, кто первым изобрел ("приоритет изобретения").

43. В июне 1991 года в Гааге состоялась Дипломатическая конференция (названная первым этапом двухэтапной Конференции), которая в конечном итоге должна принять этот договор. Решение о продолжении работы Конференции в Гааге было принято по двум причинам: во-первых, еще не были завершены проводящиеся в рамках Уругвайского раунда ГАТТ переговоры, на которых также обсуждались многие вопросы повестки дня Дипломатической конференции; во-вторых, делегация Соединенных Штатов Америки все еще не завершила свои консультации с заинтересованными кругами своей страны. Вопрос о сроках возобновления работы дипломатической конференции будет рассмотрен руководящими органами ВОИС в сентябре 1993 года.

2. ВОИС: пересмотр Гаагского соглашения

44. В апреле 1991 года состоялась первая сессия Комитета экспертов для выработки рекомендаций относительно возможных решений, включая возможный пересмотр Гаагского соглашения (международное депонирование промышленных разработок) или создание новой системы, что должно расширить использование Гаагской системы международного депонирования и позволить большему количеству государств присоединиться к Гаагскому соглашению. На своих второй и третьей сессиях, состоявшихся соответственно в апреле 1992 года и в апреле 1993 года, Комитет экспертов рассмотрел подготовленный Международным бюро проект договора о международном депонировании промышленных разработок, цель которого заключается в совершенствовании Гаагской системы и поощрении государств к присоединению к Конвенции.

3. ВОИС: Мадридское соглашение

45. Поскольку Протокол к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков, принятый в Мадриде 27 июня 1989 года, еще не вступил в силу, ВОИС учредил Рабочую группу для пересмотра правил по выполнению положений этого

Протокола. Рабочая группа по применению Мадридского протокола 1989 года провела пять сессий (в марте и ноябре 1990 года, в мае и ноябре 1991 года и в октябре 1992 года) с целью разработки новых правил, которые будут применяться в соответствии с Мадридским соглашением и Мадридским протоколом после того, как последний вступит в силу.

4. ВОИС: согласование законодательства о торговых знаках

46. Комитет экспертов по согласованию законодательства об охране знаков провел четыре сессии в 1991 и 1992 годах и пятую сессию в июне 1993 года. Он рассмотрел проект договора об упрощении административных процедур регистрации знаков, подготовленный Международным бюро.

5. ВОИС: возможный протокол к Бернской конвенции и возможный документ об охране прав музыкальных исполнителей и производителей фонограмм

47. Было проведено три сессии Комитета экспертов по разработке возможного протокола к Бернской конвенции (ноябрь 1991 года, февраль 1992 года и июнь 1993 года). Данный комитет изучает вопросы, касающиеся охраны авторских прав на компьютерные программы и базы данных, права на аренду, недобровольных лицензий на звукозапись музыкальных произведений и на первую передачу через эфир и спутниковую связь, права на распространение, включая право на импорт, срока охраны фотопроизведений, вещания посредством спутниковой связи, обеспечения соблюдения прав и национального режима. В июне 1993 года состоялась сессия Комитета экспертов по разработке возможного документа об охране прав музыкальных исполнителей и производителей фонограмм, на которой были рассмотрены вопросы эффективной международной охраны прав музыкальных исполнителей и производителей фонограмм.

6. ВОИС: типовой закон об охране прав производителей звукозаписей

48. В июне 1992 года состоялась первая сессия Комитета экспертов по типовому закону ВОИС об охране прав производителей звукозаписей, на которой был рассмотрен проект типового закона, подготовленный Международным бюро. Комитет рекомендовал включить в типовой закон положения о правах музыкальных исполнителей. Эта рекомендация была одобрена в сентябре 1992 года Ассамблеей Бернского союза. Вторая сессия Комитета экспертов запланирована на ноябрь 1993 года.

7. ВОИС: международная регистрация аудиовизуальных произведений

49. Договор о регистре фильмов (Договор о международной регистрации аудиовизуальных произведений), принятый в Женеве 18 апреля 1989 года, вступил в силу 27 февраля 1991 года. По состоянию на 15 июня 1993 года участниками этого договора были восемь государств (Австрия, Аргентина, Бразилия, Буркина-Фасо, Мексика, Словакия, Франция и Чешская Республика). В соответствии с Договором под эгидой ВОИС учреждается международный регистр аудиовизуальных произведений. Граждане любого государства-участника или лица, внесшие установленную плату, могут подавать заявки на получение сведений относительно включенных в международный регистр аудиовизуальных произведений и прав на них. Любые зарегистрированные сведения должны рассматриваться как подлинные, если не доказано обратное. Таким образом, Договор предусматривает опровержимую презумпцию в отношении достоверности сведений, содержащихся в международном регистре. Регистр является административным подразделением Международного бюро ВОИС. В него стали поступать заявки с 1 сентября 1991 года.

8. ВОИС: урегулирование споров

50. В 1990 году Комитет экспертов ВОИС приступил к работе по проекту договора об урегулировании споров между государствами, связанных с интеллектуальной собственностью. Комитет провел четыре сессии в 1990, 1991, 1992 и 1993 годах. Проект договора предусматривает проведение прямых консультаций между сторонами в споре и передачу спора на коллегиальное разбирательство. Предусматривается также возможность урегулирования спора посредством добрых услуг, примирения и посредничества или арбитража. В марте 1994 года планируется провести шестую сессию Комитета экспертов, а также подготовительное совещание для Дипломатической конференции, сроки которой еще не установлены. На подготовительном совещании будет принято решение о составе государств и организаций, которые будут приглашены на Дипломатическую конференцию, предварительная повестка дня и предварительные правила процедуры.

51. Международное бюро продолжило исследование о возможности предоставления арбитражных и посреднических услуг для урегулирования споров между частными сторонами в отношении интеллектуальной собственности. Было проведено три совещания Рабочей группы неправительственных организаций (в мае и ноябре 1992 года и в июне 1993 года). На этих совещаниях были рассмотрены желательность предоставления таких услуг силами ВОИС, а также вид возможных услуг. В число обсужденных процедур вошли процедуры арбитража, ускоренного арбитража и посредничества. Международное бюро подготовило меморандум с изложением проекта правил относительно каждой из указанных процедур.

C. Международная охрана культурной собственности

1. ЮНЕСКО

52. Конвенция 1970 года о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности, предусматривает осуществление сотрудничества с целью воспрепятствования торговле украденной или незаконно экспортированной культурной собственности. При осуществлении этой Конвенции ЮНЕСКО оказывает помощь государствам в разработке законодательства, регулирующего импорт и экспорт культурной собственности в соответствии с Конвенцией, в разработке типовых двусторонних договоров по этому вопросу, принимает меры по координации базы данных об украденной культурной собственности и распространяет информацию о ней. С учетом доклада, подготовленного по поручению ЮНЕСКО в 1983 году, ЮНЕСКО обратилась к МИУЧП с просьбой разработать текст по некоторым вопросам частного права, не урегулированным в Конвенции ЮНЕСКО 1970 года.

2. МИУЧП

53. Исследовательская группа экспертов подготовила текст предварительного проекта конвенции об украденных или незаконно экспортированных предметах, имеющих культурную ценность. Важнейшие положения этого проекта предусматривают, что любая украденная собственность художественного, исторического, духовного, культового или другого культурного значения должна быть возвращена, независимо от того, находится ли она в частных руках или у государства, взята ли она из коллекции или является отдельным предметом и прошла ли она инвентаризацию или нет. Указанный текст был рассмотрен Руководящим советом МИУЧП на его шестьдесят девятой сессии, состоявшейся в апреле 1990 года. Руководящий совет утвердил проект, одобренный исследовательской группой по международной охране культурной собственности в

качестве основы для будущей работы. Он постановил также, что секретариат должен направить проект конвенции правительствам и другим заинтересованным организациям и уполномочил его провести первую сессию Комитета правительственных экспертов. Были проведены три сессии указанного Комитета (май 1991 года, январь 1992 года и ноябрь 1992 года). На первых двух сессиях Комитет провел два чтения текста предварительного проекта конвенции. Во время второй сессии было также рассмотрено последнее предложение о директиве Совета ЕС о согласовании нормативных и подзаконных актов и административных положений государств-членов в отношении возврата имеющих культурную ценность предметов, незаконно вывезенных с территории какого-либо государства-члена. На третьей сессии Комитет рассмотрел пересмотренный проект, подготовленный секретариатом. Сроки проведения Дипломатической конференции по принятию будущей конвенции, которая, вероятнее всего, состоится во второй половине трехгодичного периода 1993-1995 годов, будут в значительной мере зависеть от необходимости проведения дополнительных сессий Комитета.

D. Международная купля-продажа произведений искусства

1. ЮНЕСКО

54. По просьбе Комитета ЮНЕСКО по содействию возврату культурной собственности в страны ее происхождения или ее реституции в случае незаконного присвоения в настоящее время проводится работа по разработке кодекса этики торговцев культурной собственностью.

2. МТП

55. МТП опубликовала тома II и III своего издания о международной купле-продаже произведений искусства. В томе II рассматриваются правовые ограничения и содержатся юридические рекомендации для торговцев в отношении порядка приобретения или продажи произведений искусства за рубежом. Помимо этого в таблицах приводятся данные о налоговом законодательстве, а также об условиях экспорта и импорта. В томе III описываются способы, посредством которых коллекции произведений искусства могут перевозиться из одной страны ЕС в другую. В нем также рассматриваются правовые и коммерческие вопросы функционирования международного рынка произведений искусства, а также приводятся ряд национальных докладов с изложением положения, существующего в некоторых странах. Том IV планируется издать в 1993 году.

E. ГАТТ: интеллектуальная собственность

56. В декабре 1991 года в контексте Уругвайского раунда переговоров был издан проект итогового документа. Этот документ, который объединяет 27 соглашений, отражающих результаты этих многосторонних торговых переговоров, все еще находится на рассмотрении правительств. Проект итогового документа предусматривает учреждение Многосторонней торговой организации (МТО) в качестве правовой основы всех этих соглашений и унифицированной системы урегулирования споров между правительствами. Одним из включенных в итоговый документ текстов является Соглашение о коммерческих аспектах прав интеллектуальной собственности, включая торговлю поддельными товарами (ТРИПС). Соглашение ТРИПС состоит из пяти основных элементов. Во-первых, оно устанавливает определенные общие обязательства, важнейшим из которых является обязательство о предоставлении иностранным гражданам такого же благоприятного режима, как и собственным гражданам (национальный режим). Во-вторых, оно устанавливает минимальные нормы и стандарты, которые страны должны обеспечивать в отношении ряда категорий интеллектуальной собственности.

В-третьих, Соглашение обязывает страны обеспечивать эффективные средства, при помощи которых владельцы прав могут обеспечивать их соблюдение, и довольно подробно разъясняет процедуры и средства правовой защиты, которые должны иметься в распоряжении владельцев прав. В-четвертых, для урегулирования споров, возникающих между правительствами-членами, будет использоваться создаваемая в настоящее время в рамках МТО унифицированная система урегулирования споров. И в пятых, в Соглашении предусмотрены переходные меры, в соответствии с которыми развивающимся странам предоставляется больше времени, чем развитым странам для приведения их внутренних законов в соответствие с положениями Соглашения.

VII. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЛАТЕЖИ

A. ЮНСИТРАЛ: Типовой закон о международных кредитовых переводах

57. Типовой закон ЮНСИТРАЛ о международных кредитовых переводах был принят 15 мая 1992 года. Этот Типовой закон предназначен для оказания помощи законодателям в разработке более совершенного и согласованного с международными нормами законодательства о международных кредитовых переводах. Он состоит из четырех глав. В статье I устанавливается сфера применения и даются определения ключевых терминов. В статье II рассматриваются обязанности отправителя платежного поручения, время, когда платеж отправителем платежного поручения банку-получателю считается имеющим место, акцепт или отклонение платежного поручения, обязанности банка-получателя, обязанности банка бенефициара, срок исполнения платежного поручения и отзыв платежного поручения. Статья III посвящена последствиям неисполнения, ошибочного исполнения или задержки исполнения кредитовых переводов, включая вопрос об ответственности банка и пределах такой ответственности. В главе IV рассматривается завершение кредитового перевода.

B. Гарантии и аккредитивы

1. МТП: гарантии и аккредитивы

58. МТП издала унифицированные правила для гарантий по требованию (ICC Publication No. 458). Комиссия МТП по банковской технике и практике учредила Рабочую группу для рассмотрения вопроса о пересмотре унифицированных правил и обычаев для документарных аккредитивов (УПО 400). Она распространила проект УПО 500 (ICC Document No. 470- 37/104). Рабочая группа провела заседания 9 августа, 19 и 20 ноября 1992 года, на которых она рассмотрела замечания различных национальных комитетов относительно предложенных статей УПО 500. Официально отредактированный окончательный вариант будет представлен Комиссии по банковским вопросам на ее совещании 10 мая 1993 года. Ожидается, что если Комиссия по банковским вопросам, а также Исполнительный совет МТП утвердят УПО 500, то его осуществление начнется с 1 января 1994 года. В пересмотре УПО 400 также частично участвовала ФИАТА.

2. ЮНСИТРАЛ: гарантии и резервные аккредитивы

59. На своей четырнадцатой сессии, проходившей 3-14 сентября 1990 года, Рабочая группа по международной договорной практике рассмотрела проект статей 1-7 унифицированного закона, подготовленного секретариатом (A/CN.9/WG.II/WR.67), а также рассмотрела обсуждаемые в записке секретариата вопросы относительно внесения поправок, передачи прав, истечения срока действия и обязательств гаранта (A/CN.9/WG.II/WR.68). На своей пятнадцатой сессии, проходившей 13-24 мая 1991 года, Рабочая группа рассмотрела ряд

оставшихся вопросов относительно обязательств гаранта и с учетом записок секретариата (A/CN.9/WG.II/WR.70 и 71) вопросы, касающиеся обмана и других возражений против платежа, судебных запретов и других судебных мер, коллизии норм права и юрисдикции. На своей шестнадцатой сессии, состоявшейся 4-15 ноября 1991 года, Рабочая группа рассмотрела проекты статей 14-27 унифицированного закона (A/CN.9/WG.II/WR.73 и Add.1) и обратилась к секретариату с просьбой пересмотреть данные проекты статей унифицированного закона с учетом обсуждений и решений Рабочей группы (A/CN.9/361). На своей восемнадцатой сессии, проходившей с 30 ноября по 11 декабря 1992 года, Рабочая группа пересмотрела проекты статей 1-8 (A/CN.9/WG.II/WR.76 и Add.1) и обратилась к секретариату с просьбой пересмотреть эти статьи, с тем чтобы она могла рассмотреть их после завершения пересмотра оставшихся статей, который будет возобновлен на девятнадцатой сессии (24 мая - 4 июня 1993 года).

VIII. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ

A. Морские перевозки и смежные вопросы

1. МНСИТРАЛ: Конвенция об ответственности операторов транспортных терминалов в международной торговле

60. После принятия резолюции A/44/33 Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1989 года в Вене в период со 2 по 19 апреля 1991 года была проведена Дипломатическая конференция для рассмотрения вопроса о принятии проекта конвенции об ответственности операторов транспортных терминалов. Конвенция была принята 17 апреля 1991 года и двумя днями позднее открыта к подписанию. Конвенция оставалась открытой к подписанию до 30 апреля 1992 года. К этой дате в качестве Договаривающихся государств-участников ее подписали пять стран. Для вступления Конвенции в силу требуется, чтобы она была ратифицирована, принята или утверждена пятью государствами. Документы о ратификации и присоединении должны сдаваться на хранение Генеральному секретарю в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Конвенция устанавливает единый правовой режим, регулирующий ответственность операторов транспортных терминалов в случае утраты грузов или нанесения им ущерба либо задержки в их передаче. Объектом применения Конвенции являются предприятия, оказывающие транспортные услуги, например, такие, которые обеспечиваются независимо от названия предприятия стивидорами, портовыми рабочими или докерами. Ответственность операторов по Конвенции определяется на основе принципа предполагаемой вины или халатности (официальные отчеты Конференции см. в издании Организации Объединенных Наций, в продаже под номером R.93.XI.3).

2. МНКТАД: Конвенция Организации Объединенных Наций об условиях регистрации судов (1986 год)

61. Конвенция Организации Объединенных Наций об условиях регистрации судов подписана 16 странами. По состоянию на 31 декабря 1992 года участниками Конвенции стали восемь стран.

3. МНКТАД: Руководящие принципы применительно к Конвенции Организации Объединенных Наций о кодексе поведения в отношении линейных конференций

62. В период с 21 мая по 7 июня 1991 года состоялась возобновленная сессия Конференции по обзору осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций о

кодексе поведения в отношении линейных конференций, на которой была принята резолюция (TD Code:2/13 - Res.II), закрепляющая ряд руководящих принципов, касающихся действия Конвенции и ее осуществления. Эти руководящие принципы охватывают такие вопросы, как членство в конференциях операторов чартерных контейнеро-мест, применение Конвенции в отношении международного морского участка смешанных перевозок, операции по перегрузке, участие национальных грузоотправителей или их организаций в консультационном механизме, и меры, необходимые для обеспечения осуществления Конвенции. В резолюции II ко всем участникам, включая государственные органы, на обоих концах направления перевозок, на которые распространяется действие Кодекса, обращается призыв провести консультации с целью выработки взаимоприемлемых решений в отношении проблем, связанных с действием Конвенции и ее осуществлением.

4. ЮНКТАД/ЮНСИТРАЛ: исследование экономических и коммерческих последствий вступления в силу Гамбургских правил и Конвенции о смешанных перевозках

63. В 1991 году было опубликовано совместное исследование ЮНСИТРАЛ/ЮНКТАД, включающее части I и II документа TD/B/C.4/315 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.91.II.D.8). В части I содержится справочная информация в отношении Гамбургских правил, описание экономических и коммерческих последствий их вступления в силу (1 ноября 1992 года), и постатейные комментарии к Правилам. В части II представлена информация в отношении Конвенции о смешанных перевозках.

5. ФИАТА: исследование последствий Гамбургских правил для международного экспедирования грузов

64. В феврале 1993 года специальная целевая группа ФИАТА провела исследование последствий вступления в силу Гамбургских правил для Конвенции о международном экспедировании грузов. Ожидается, что результаты этого исследования будут представлены на рассмотрение сессии ФИАТА, которая будет проходить в ее штаб-квартире в апреле 1993 года.

6. ЮНКТАД/МТП: правила для документов по смешанным перевозкам

65. В связи с предстоящим вступлением в силу Конвенции Организации Объединенных Наций о международных смешанных перевозках грузов 1980 года и во исполнение резолюции 60(XII) бывшего Комитета ЮНКТАД по морским перевозкам, секретариат ЮНКТАД и МТП совместно подготовили свод Правил для документов по смешанным перевозкам, который вступил в силу 1 января 1992 года. В основу Правил положен принцип сетевой ответственности. Оператор смешанных перевозок (ОСП) и грузоотправитель могут ссылаться на предусмотренные в международных конвенциях и в национальном праве императивные нормы об ответственности, применимые в случае, когда для определенного этапа перевозки, на котором имела место утрата, ущерб или задержка, был составлен отдельный специальный договор. Общий принцип ответственности закреплен в Правиле 5.1 и предусматривает ответственность за "предполагаемую вину или халатность". ОСП также несет ответственность за действия или бездействие своих служащих или агентов или любых других лиц, к услугам которых он прибегает при выполнении договора (Правило 4.2).

7. ФИАТА: комбинированная транспортная накладная (КТН)

66. После вступления в силу правил ЮНКТАД/МТП в отношении документов по смешанным перевозкам ФИАТА начала пересмотр своей КТН на основе Унифицированных правил МТП в отношении комбинированной транспортной

документации (издание МТП под № 298). Этот пересмотр КТН с учетом новых правил ЮНКТАД/МТП практически завершен; ожидается, что после утверждения МТП новая КТН ФИАТА, которая будет носить название "транспортная накладная ФИАТА для смешанных перевозок", должна быть принята к использованию в июле 1993 года.

8. ЮНКТАД/ИМО/ММК: удержание и залог морских грузов

67. В соответствии с резолюцией 46/213 Генеральной Ассамблеи было принято решение провести в Женеве в период с 19 апреля по 7 мая 1993 года Конференцию полномочных представителей под эгидой Организации Объединенных Наций/Международной морской организации для рассмотрения и принятия конвенции о морских привилегированных требованиях и морских залогах. Проект конвенции (LEG/MLM/27-JIGE(V1)8) готовился Объединенной межправительственной группой экспертов ЮНКТАД/ИМО в течение шести сессий, состоявшихся в период с 1986 по 1989 годы. В качестве основы для своей работы Объединенная рабочая группа экспертов использовала проект, подготовленный на Конференции ММК в Лиссабоне в 1985 году. В связи с работой над проектом Конвенции ММК оказал Объединенной рабочей группе специальную помощь. Цели проекта конвенции состоят в следующем: i) предоставить общеприемлемую правовую основу, регулирующую признание и обеспечение удержания и залога морских грузов, и, таким образом, содействовать унификации международной практики; и ii) укрепить международные позиции кредиторов по закладным и кредиторов, финансирующих судостроителей и покупателей судов и, таким образом, улучшить условия финансирования морского транспорта на международном уровне. Новая конвенция заменит Конвенции 1926 и 1967 годов и унифицирует определенные правила, касающиеся удержания и залога морских грузов.

9. ЮНКТАД: чартеры

68. Двенадцатая сессия Рабочей группы ЮНКТАД по международному законодательству в области морских перевозок (РГМЗМП) состоялась в октябре 1990 года и была посвящена рассмотрению вопроса о чартерах. Рабочей группе был представлен доклад, подготовленный секретариатом и озаглавленный "Чартеры - компаративный анализ" (TD/B/C.4/ISL/55). В докладе освещаются некоторые проблемы и споры, связанные с использованием устаревших чартерных форм, толкованием их формулировок и применением различных режимов ответственности к чартерам и транспортным накладным, а также проблемы, которые возникают в том случае, если применение Гаагско-Висбийских правил обеспечивается за счет включения в текст чартера оговорки о верховенстве национального права.

10. ЮНКТАД: общая авария

69. Рабочая группа по международному законодательству в области морских перевозок на своей тринадцатой сессии в ноябре 1991 года провела рассмотрение вопроса об общей аварии. В подготовленном секретариатом ЮНКТАД докладе ("Общая авария - предварительный обзор" (TD/D/C.4/ISL/58)), в частности, рассматриваются аргументы за и против использования этой системы. В докладе делается вывод о том, что, учитывая тот факт, что к ликвидации системы призывали еще в 1877 году, рассматривать вопросы реформирования до того момента, пока в соответствующих кругах на рынке страхования не пройдут подробные обсуждения технических проблем, было бы преждевременно. Рабочая группа приняла решение просить секретариат провести в сотрудничестве с МТП консультации со страховой отраслью и другими заинтересованными организациями с целью выяснения того, насколько соответствующие договоренности в области страхования могли бы упростить использование системы общей аварии. В настоящее время проводятся исследования для подготовки запрошенного доклада.

11. ЮНКТАД: морское страхование/минимальные нормы для судовых агентов

70. Внедрение Типовых положений ЮНКТАД в отношении страхования морских судов и грузов и Минимальных норм для судовых агентов осуществляется на основе проведения семинаров и осуществления проектов технической помощи.

12. ЮНКТАД: согласование и модернизация морского законодательства

71. В настоящее время секретариат занимается сбором последних данных и согласованием морского законодательства различных стран на региональном уровне (государства - члены МИНКОНМАР - государства Центральной и Западной Африки - и государства Центральной Америки) и национальном уровне (Эфиопия) с целью обеспечения правовой основы для повышения эффективности морских перевозок. Неотъемлемой частью осуществляемых проектов является подготовка национальных кадров этих государств.

13. ИМО: Протокол 1990 года с поправками к Афинской конвенции 1974 года о морской перевозке пассажиров и багажа

72. Протокол 1990 года с поправками к Афинской конвенции 1974 года о морской перевозке пассажиров и багажа был принят на Дипломатической конференции, состоявшейся в Лондоне 26-30 марта 1990 года (LEG/CONF.8/10). По состоянию на 2 декабря 1992 года к Протоколу присоединилось одно государство.

14. ИМО: Международная конвенция 1990 года по обеспечению готовности на случай загрязнения нефтью, борьбе с ним и сотрудничеству

73. Международная конвенция по обеспечению готовности на случай загрязнения нефтью, борьбе с ним и сотрудничеству 1990 года была принята на Дипломатической конференции, состоявшейся в Лондоне 19-30 ноября 1990 года (OPPR/CONF/25). Эта Конвенция призвана повысить возможности стран по преодолению неожиданных чрезвычайных ситуаций, связанных с загрязнением нефтью. Несмотря на то, что Конвенция еще не вступила в силу, некоторые положения, принятые Дипломатической конференцией, использовались в качестве основы для ответных мер ИМО в связи с широкомасштабным нефтяным загрязнением в Персидском заливе. По состоянию на 2 декабря 1992 года Конвенцию ратифицировали шесть государств.

15. ИМО: рассмотрение возможной конвенции об ответственности и компенсации за ущерб в связи с морской перевозкой опасных и ядовитых веществ

74. В 1990 году Совет и Ассамблея ИМО сочли самым важным в рассмотрении вопроса о проекте конвенции об ответственности и компенсации за ущерб в связи с морской перевозкой вредных и ядовитых веществ (ОЯВ). Цель конвенции состоит в том, чтобы на основе принципа строгой ответственности создать международный режим ответственности, предусматривающий достаточную компенсацию жертвам ущерба, нанесенного в связи с морской перевозкой вредных и ядовитых веществ. Конвенция будет охватывать такие виды ущерба, как гибель людей и ущерб, причиненный здоровью людей, утрата собственности или нанесение ей ущерба, а также гибель людей или материальный ущерб, наступившие в результате загрязнения морской среды. Проект конвенции (LEG.67/3) определяет основные элементы первого уровня компенсации, основанного на ответственности судовладельца, и предусматривает второй уровень, который будет регулировать создание и функционирование международной системы компенсации, обеспечиваемой

вносами участников перевозки ОЯВ. Следует надеяться, что окончательный проект конвенции по ОЯВ будет представлен на рассмотрение Дипломатической конференции в двухгодичном периоде 1994-1995 годов.

16. ИМО: пересмотр Конвенции 1969 года о гражданской ответственности за ущерб от загрязнения нефтью и Конвенции 1971 года о создании международного фонда для компенсации ущерба от загрязнения нефтью

75. В 1984 году под эгидой ИМО были приняты два протокола с целью пересмотра Конвенции о гражданской ответственности 1969 года и Конвенции о создании международного фонда 1971 года и прежде всего повышения уровня компенсации жертвам ущерба, нанесенного в результате загрязнения нефтью. По оценке секретариата ИМО, перспектив выполнения условий, необходимых для вступления этих протоколов в силу, нет. С учетом решительной поддержки, высказанной правительствами в отношении режима компенсации, основанного на этих двух документах, а также для того, чтобы сохранить его жизнеспособность в результате введения в действие основных положений протоколов 1984 года, 23-27 ноября 1992 года в штаб-квартире ИМО была проведена Дипломатическая конференция по пересмотру Конвенции о гражданской ответственности 1969 года и Конвенции о создании международного фонда 1971 года. По окончании обсуждений Конференция приняла Протокол 1992 года к Конвенции о гражданской ответственности 1969 года и Протокол 1992 года к Конвенции о фондах 1971 года (LEG/CONF.9/16 и LEG/CONF.9/17).

17. ММК: морские перевозки грузов

76. На тридцать четвертой Международной конференции ММК, состоявшейся в Париже 24-28 июня 1990 года, был обсужден и с некоторыми поправками утвержден в качестве основы для дальнейшей работы проект исследования, озаглавленный "Единое законодательство в области морских перевозок грузов в течение 90 годов". Этот вопрос вновь поднимался на состоявшейся в Генуе 25 и 26 июня 1992 года Международной конференции, посвященной рассмотрению текущих вопросов в области морских перевозок.

18. ММК: морские накладные

77. Тридцать четвертая Международная конференция ММК приняла унифицированные правила ММК в отношении морских накладных. Эти правила применяются в тех случаях, когда они приняты договором о перевозке, не охватываемой коносаментом или другим подобным товарораспорядительным документом.

19. ММК: электронная передача прав на грузы, находящиеся в пути

78. Тридцать четвертая Международная конференция ММК рассмотрела и утвердила правила ММК в отношении электронных коносаментов, которые были разработаны международным подкомитетом. Эти правила устанавливают систему передачи транспортных данных и юридических функций без использования традиционных бумажных документов (более подробно см. пункты 54 и 69, а также пункты 104-108 в документе A/CN.9/350).

20. ММК: Йорк-Антверпенские правила 1974 года

79. После пересмотра статьи VI Йорк-Антверпенских правил на тридцать четвертой Международной конференции ММК было решено провести пересмотр Йорк-Антверпенских правил в целом. ММК поручил выполнение этой задачи

международному подкомитету. На основе первого доклада было принято решение пересмотреть Йорк-Антверпенские правила. В настоящее время подкомитет занимается подготовкой проекта пересмотренных правил, который будет представлен на рассмотрение Международной конференции ММК в Сиднее в 1994 году.

21. ММК: оценка ущерба морской среде

80. В настоящее время рабочая группа и подкомитет ММК изучают методы и процедуры оценки ущерба морской среде в контексте гражданской ответственности за ущерб, причиненный в результате загрязнения. Предпринимаемые исследования в частности основываются на опыте, полученном в связи с ущербом от загрязнения нефтью, причиненным в результате морских перевозок нефти. Первые результаты этих исследований были обсуждены на Коллоквиуме ММК по оценке ущерба морской среде, который проходил в Генуе 18 и 19 сентября 1992 года. В 1994 году Международной конференции ММК, которая будет проходить в Сиднее, будет представлен проект руководящих принципов в этой области.

22. ММК: офшорные мобильные суда

81. Состоявшаяся в Рио-де-Жанейро в 1977 году Конференция ММК приняла проект конвенции об офшорных мобильных судах. Этот проект был представлен для рассмотрения ИМО и включен в долгосрочную программу работы Юридического комитета ИМО. Из-за большого объема работы Юридический комитет ИМО пока еще не проводил обсуждения по этому проекту. Учитывая, что Комитет в настоящее время планирует начать работу по данному вопросу, ИМО обратилась к ММК с просьбой пересмотреть проект в свете изменений, имевших место с 1977 года. В ответ на эту просьбу ММК создал подкомитет, которому была поручена задача провести пересмотр проекта Рио-де-Жанейрской конвенции 1977 года.

23. ММК: ответственность третьих сторон в морском праве

82. ММК создал исследовательскую группу для обзора конвенций, касающихся ответственности третьих сторон, включая ограничение ответственности в морском праве. Этот вопрос был включен в долгосрочную программу работы. Ожидается, что первый доклад по этому вопросу будет представлен Международной конференции ММК в Сиднее в 1994 году.

24. ММК: морские агенты

83. В настоящее время ММК изучает возможность согласования правовых положений, регулирующих деятельность морских агентов. С учетом результатов этого исследования данный вопрос может быть представлен для обсуждения на Международной конференции ММК в Сиднее в 1994 году.

25. ММК: Правила толкования рейсовых чартеров (1992 год)

84. ММК, БИМКО (Балтийский международный морской совет), ФОНАСБА (Международная федерация маклеров и агентов по фрахтованию судов), Международная палата морских перевозок и ИНТЕРКАРГО (Международная ассоциация владельцев сухогрузных судов) подготовили в результате совместных усилий проект "Правил толкования рейсовых чартеров 1992 года". В правилах содержатся определения и толкования терминов, часто используемых в чартерах. ММК продолжит работу над правилами толкования чартеров и обсудит этот вопрос на Международной конференции ММК в Сиднее в 1994 году. Для подготовки дальнейшей работы по этому вопросу будет создан международный подкомитет ММК.

В. Воздушные перевозки

ИКАО

85. Секретариат ИКАО подготовил и направил в январе государствам циркулярное письмо по "Варшавской системе", в приложении к которому содержится "Текст с оговорками" к Варшавской конвенции с внесенными в нее поправками в Гааге, 1955 год, Гватемале, 1971 год, а также в Монреале на основе Дополнительного протокола № 3 1975 года и Протокола № 4 1975 года. В текущей общей программе работы Юридического комитета ИКАО, утвержденной Советом 18 ноября 1992 года, под № 2 значится вопрос "Меры по ускорению ратификации Монреальских протоколов №№ 3 и 4 в рамках Варшавской системы" и под № 3 - "Исследование документов Варшавской системы".

С. Перевозка наземным транспортом и смежные вопросы

1. МОМЖТ: Конвенция, касающаяся международных железнодорожных перевозок (КМЖП)

86. Комитет по пересмотру, созданный МОМЖТ для обзора КМЖП, принял решение на своей первой и второй сессиях, состоявшихся соответственно 14-21 декабря 1989 года и 28-31 мая 1990 года, внести в Конвенцию поправки. Поправки, утвержденные Комитетом по пересмотру на его первой сессии, вступили в силу 1 января 1991 года, а поправки, утвержденные на его второй сессии, - 1 июня 1991 года. Протокол 1990 года с поправками к КМЖП ратифицирован, принят или утвержден десятью государствами. Протокол вступит в силу при условии, что его ратифицируют, примут или утвердят более чем две трети государств из числа 34 государств-членов.

2. МОМЖТ: Положения, касающиеся международных железнодорожных перевозок опасных грузов (ПМОГ)

87. ПМОГ находятся в процессе постоянного пересмотра. После принятия многочисленных поправок, утвержденных на двадцать восьмой сессии (2-12 апреля 1991 года) Комитета экспертов по перевозкам опасных грузов, был опубликован сводный вариант ПМОГ, который вступил в силу с 1 января 1993 года.

3. СИТ: электронная транспортная накладная

88. СИТ продолжал свою работу по замене международных железнодорожных транспортных накладных электронной транспортной накладной (проект ДОСИМЕЛ). Этот проект будет осуществляться поэтапно; первое практическое применение, как ожидается, состоится в 1995 году. СИТ в качестве первого шага подготовил проект унифицированных тарифных правил, который будет рассмотрен в ближайшем будущем. СИТ также подготовил типовой унифицированный транспортный документ для использования на железных дорогах, на которых применяются положения КМЖП (информацию по вопросам, связанным с ЭДИ, см. в пунктах 107-110, ниже).

4. МСАТ: типовой договор между автотранспортными компаниями и владельцами гостиниц

89. Международный союз автомобильного транспорта (МСАТ) в сотрудничестве с Международной ассоциацией владельцев гостиниц (МАВГ) осуществляет подготовку типового договора, содержащего общие положения в отношении размещения, а также дорожно-транспортных вопросов, для согласования соответствующей существующей практики.

5. МСАТ: электронный транспортный контракт

90. В целях изучения возможностей и проблем, связанных с заключением транспортного контракта с помощью электронных средств связи было проведено сопоставительное исследование. В этом отношении в настоящее время МСАТ разрабатывает в сотрудничестве с ФИАТА и МТП проект соглашения по связи.

6. МИУЧП: гражданская ответственность за ущерб, причиненный опасными грузами при перевозке автомобильным, железнодорожным и внутренним водным транспортом

91. Конвенция о гражданской ответственности за ущерб, причиненный опасными грузами при перевозке автомобильным, железнодорожным и внутренним водным транспортом, была принята в Женеве в 1989 году под эгидой ЕЭК. По состоянию на март 1993 года Конвенция пока не ратифицирована ни одним из государств.

IX. МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТОРГОВЫЙ АРБИТРАЖ

A. ААКПК: региональные центры по арбитражу

92. Региональные центры ААКПК по арбитражу занимаются распространением информации в отношении международного торгового арбитража (см. пункт 120, ниже).

B. МТП: международный арбитраж

93. В настоящее время для Комиссии МТП по международному арбитражу первоочередными являются следующие задачи: рассмотрение вопросов, касающихся многостороннего арбитража, рассмотрение Типовой арбитражной оговорки МТП и судебной практики, связанной с арбитражными оговорками, пересмотр правил МТП по технической экспертизе и подготовка доклада о путях оптимального использования круга ведения. Каждым из этих направлений занимается отдельная рабочая группа, созданная Комиссией. В соответствии с решением своей Рабочей группы по многостороннему арбитражу МТП выпустила публикацию "Многосторонний арбитраж" (издание МТП под № 480). В публикации излагаются мнения специалистов в области международного арбитража по таким вопросам, как подготовка арбитражных соглашений, назначение арбитражного трибунала, организация арбитражных разбирательств и объединение дел в случае участия нескольких истцов или ответчиков. Кроме того, МТП опубликовала брошюру "Сбор показаний при международных арбитражных разбирательствах" (издание МТП под № 440/8), в которой подробно описываются различные национальные процедурные нормы арбитража, применимые в рамках систем обычного и гражданского права. В брошюре также предлагаются варианты согласования этих систем в случае, например, когда участники спора представляют страны с различными системами сбора показаний. Наконец, МТП планирует опубликовать в ближайшее время брошюру по вопросам арбитражного права и права в области урегулирования споров между кредиторами.

C. ФИАТА/МСАТ: арбитражные правила

94. ФИАТА совместно с МСАТ разработала арбитражные правила в соответствии со статьей 33 Конвенции о договоре о международной дорожной перевозке грузов (КДПГ).

D. МСТА: публикации и конгрессы

95. Международный совет по торговому арбитражу (МСТА) продолжал публикацию ежегодника по торговому арбитражу: В ежегоднике приводится всесторонняя актуальная информация общемирового характера по торговому арбитражу. В ежегодник включаются национальные доклады по арбитражному законодательству и практике, решения судов относительно применения Нью-йоркской конвенции о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений 1958 года, выдержки из арбитражных решений арбитражных судов и специальных арбитражей, а также статьи по вопросам арбитражных правил и практики. В 1992 году было опубликовано 17-е издание ежегодника. Последний национальный доклад был опубликован в Ежегоднике XIV за 1988 год. Эти доклады в настоящее время публикуются лишь в Международном справочнике МСТА по торговому арбитражу в виде несброшюрованных серий арбитражных законов и национальных докладов. По состоянию на конец 1992 года было опубликовано 13 таких приложений (информацию о подготовке кадров и деятельности по оказанию помощи см. в пункте 126, ниже).

E. АМП: транснациональные правовые нормы

96. Шестидесят четвертая Конференция Ассоциации международного права, проходившая в Австралии в августе 1990 года, рассмотрела предварительные доклады докладчиков Комитета по международному торговому арбитражу и предложила Комитету определить возможные области в сфере международного торгового арбитража, в которых применение правил транснационального характера могло бы иметь важное значение, и провести в этих областях соответствующее исследование и представить доклад о своей работе шестидесят пятой Конференции Ассоциации.

X. МЕЖДУНАРОДНОЕ ЧАСТНОЕ ПРАВО

A. Гагская конференция: право, применимое к оборотным документам

97. На шестнадцатой сессии Конференции Постоянное бюро представило доклад (Предварительный документ № 8), в котором были определены проблемы, связанные с пересмотром Женевских конвенций 1930 и 1931 годов, а также конкретные вопросы коллизии норм права, которая может возникнуть в связи с Конвенцией Организации Объединенных Наций по международным переводным векселям и международным простым векселям. Специальная комиссия, сессия которой проходила в июне 1992 года и была посвящена оценке хода работы и подготовке решений, которые должна была принять семнадцатая сессия в мае 1993 года, пришла к выводу, что этот вопрос не настолько важен, чтобы созывать чрезвычайную сессию для его решения. Однако, учитывая несовершенство положений Женевских конвенций и возможность возникновения вновь интереса со стороны государств - участников Конвенции ЮНСИТРАЛ, Комиссия решила сохранить этот вопрос в повестке дня Конференции, не делая его, однако, приоритетным.

B. Гагская конференция: изучение договорной практики

98. Уже в течение ряда лет Гагская конференция ведет работу по ряду тем в области договорной практики. Специальная комиссия, сессия которой проходила в июне 1992 года, рекомендовала семнадцатой сессии исключить из повестки дня МИУЧП вопрос о праве, применимом к лицензионным соглашениям и передаче технологии, вследствие сохранения сомнений в отношении актуальности этой темы. Комиссия рекомендовала семнадцатой сессии оставить в повестке дня вопрос о праве, применимом в отношении недобросовестной конкуренции, с учетом сохраняющегося к нему подлинного интереса, не делая его, однако,

первоочередным ввиду сомнения в том, что в разработке конвенции существует настоятельная необходимость, особенно в свете возрастающей в области прецедентного права и законодательства тенденции к унификации методов урегулирования споров.

C. Гаагская конференция: право, применимое к договорным обязательствам

99. Комиссия рассмотрела доклад (Предварительный документ № 7), подготовленный Постоянным бюро, и рекомендовала исключить этот вопрос из программы будущей работы.

D. Гаагская конференция: право, применимое к смешанным перевозкам

100. В ходе сессии Специальной комиссии было признано, что работа, начатая над этим вопросом ЮНКТАД и МТП, свела ее интерес к нему с точки зрения коллизии права до минимума. Соответственно Специальная комиссия рекомендовала прекратить работу по этой теме.

E. Гаагская конференция: ЭДИ

101. Постоянное бюро подготовило доклад (Предварительный документ № 3), посвященный ЭДИ. Комиссия рекомендовала оставить этот вопрос в программе будущей работы и поручить постоянному бюро продолжить изучение связанных с ЭДИ проблем в контакте с другими организациями, работающими над этой темой (информацию о связанной с ЭДИ работой см. в пунктах 108-111, ниже).

F. Гаагская конференция: кредитовые переводы

102. Постоянное бюро подготовило и представило Специальной комиссии доклад с анализом проблем коллизии права, связанных с кредитовыми переводами. Банкам и международным системам реализации платежей был направлен соответствующий вопросник; ожидается, что Конференция рассмотрит на своей семнадцатой сессии вопрос о необходимости подготовки конвенции о праве, применимом в отношении кредитовых переводов.

G. Гаагская конференция: конвенции о гражданской процедуре и о международном судебном и административном сотрудничестве

103. В рамках этого направления рассматривается ряд конвенций, таких, например, как конвенции о предоставлении за границу документов и о сборе за границей доказательств. В частности, внимание было обращено на Конвенцию от 15 ноября 1965 года о предоставлении за границу судебных и внесудебных документов по гражданским или коммерческим делам и Конвенцию от 18 марта 1970 года о сборе за границей доказательств по гражданским и коммерческим делам. Специальная комиссия провела для рассмотрения функционирования этих конвенций совещание, после которого был опубликован соответствующий доклад. В 1992 году вышел в свет второй выпуск Практического руководства по вопросам функционирования Конвенции о предоставлении за границу документов.

H. Гаагская конференция: новые темы

104. С учетом работы ЮНСИТРАЛ в отношении банковских гарантий и резервных аккредитивов Постоянное бюро подготовило доклад, посвященный рассмотрению проблем коллизии норм права, связанных с банковскими гарантиями (Предварительный документ № 2). Постоянное бюро также представило доклад о праве, применимом к гражданской ответственности за экологический ущерб

(Предварительный документ № 9). Специальная комиссия постановила рекомендовать семнадцатой сессии включить оба этих вопроса в программу будущей работы, определив второй вопрос как первоочередной. Внимание Специальной комиссии было обращено также на возможность разработки конвенции о признании и приведении в исполнение решений по гражданским и коммерческим делам. Специальная комиссия постановила создать рабочую группу, которая должна была провести свою встречу перед семнадцатой сессией и представить ей свои выводы в отношении возможности и осуществимости разработки конвенции по этому вопросу. Рабочая группа провела свою встречу в ноябре 1992 года, на которой было единогласно решено, что согласование в рамках Гаагской конференции общей конвенции о юрисдикции и приведение в исполнение решений является целесообразным и осуществимым.

XI. УПРОЩЕНИЕ ПРОЦЕДУР ТОРГОВЛИ

A. Административные процедуры, касающиеся товаров и документов

1. ГАТТ: доотгрузочная инспекция

105. В рамках Уругвайского раунда ГАТТ на Брссельском совещании на уровне министров в декабре 1990 года на предварительной основе была достигнута договоренность относительно текста соглашения о доотгрузочной инспекции. Этот текст является частью общего пакета документов, включенных в проект заключительного акта Уругвайского раунда переговоров, - пакета, который будет окончательно принят после достижения договоренности во всех областях переговоров.

2. ВНКТАД: доотгрузочная инспекция

106. ВНКТАД подготовила всеобъемлющий документ о доотгрузочной инспекции (ДОИ) для Рабочей группы ЕЭК по упрощению процедур международной торговли (TRADE/WP.4/R.821), включая комментарии относительно договоренности о ДОИ, достигнутой на Уругвайском раунде переговоров.

B. Электронный обмен данными

1. ВНСИТРАЛ

107. На своей двадцать четвертой сессии в 1991 году Комиссия пришла к общему выводу о том, что вопрос об электронном обмене данными (ЭДИ) должен быть детально рассмотрен рабочей группой. Во исполнение этого решения Рабочая группа по международным платежам посвятила свою двадцать четвертую сессию определению и обсуждению правовых проблем, связанных с расширением использования ЭДИ (A/CN.9/360). На своей двадцать пятой сессии Комиссия рассмотрела доклад Рабочей группы и одобрила содержащиеся в нем рекомендации, подтвердила необходимость активного сотрудничества между всеми международными организациями, осуществляющими деятельность в этой области, и поручила подготовку правовых норм, касающихся ЭДИ, Рабочей группе по международным платежам, которую она переименовала в Рабочую группу по электронному обмену данными. На своей двадцать пятой сессии, состоявшейся 4-15 января 1993 года, Рабочая группа рассмотрела вопросы, о которых шла речь в записке, подготовленной секретариатом (A/CN.9/WG.IV/WP.55), и просила секретариат подготовить на основе обсуждений и выводов первый проект свода статей, с возможными вариантами, по обсуждаемым проблемам.

2. МТП

108. МТП учредила Рабочую группу по ЭДИ с целью разработки правовой базы для открытого ЭДИ, т.е. электронной связи, поддерживаемой без письменного соглашения об обмене данными. Она также распространила среди экспертов по правовым аспектам ЭДИ во всем мире ряд документов, в которых рассматриваются связанные с ЭДИ правовые проблемы, а также вопросник, с тем чтобы определить, можно ли собрать достаточное количество материалов для успешной реализации проекта МТП в области ЭДИ. МТП опубликовала документ, озаглавленный "Способы межбанковских переводов" (издание МТП под № 497). В этой публикации подводятся итоги достигнутого в области ЭДИ на настоящий момент и дается анализ потребностей промышленности в области финансового ЭДИ и оценка правовых проблем, связанных с ЭДИ, а также последствий использования различных систем и норм ЭФТ для обеспеченности капиталом и "отмывания денег".

3. СТС

109. Совет таможенного сотрудничества создал Подкомитет по вопросам ЭДИ. Подкомитет разработал и утвердил формы сообщений ЭДИ, связанных с таможенным делом. Он также окончательно сформулировал новые руководящие принципы в отношении правовых аспектов ЭДИ. Кроме того, секретариат опубликовал в 1991 году буклет, озаглавленный "Внедрение ЭДИ в таможенное дело". Контактный комитет СТС/ВПС на своем пятнадцатом совещании в октябре 1990 года рассмотрел, в частности, вопрос о согласовании норм, касающихся передачи ЭДИ.

4. ЕЭК

110. Рабочая группа по упрощению процедур торговли создала специальную правовую рабочую группу, которая выработала несколько рекомендаций. Была согласована специальная программа работы, в которой определяются правовые проблемы в области упрощения процедур торговли и описываются проекты в различных секторах. Они включают правовые аспекты электронного обмена данными, правовые аспекты торговых документов, национальные правовые и коммерческие барьеры, препятствующие торговле, электронное удостоверение подлинности (определение электронных сообщений и их "подписей") и координацию с другими органами. Важное значение придается разработке стандартного "соглашения об обмене", которое будет использоваться торговыми партнерами, желающими применять ЭДИ, составлению вопросника для анализа национальных барьеров, которые могут препятствовать использованию ЭДИ, решению проблемы удостоверения подлинности сообщений, передаваемых с помощью ЭДИ, и координации деятельности Рабочей группы по упрощению процедур международной торговли (WP.4) с деятельностью других международных организаций (информацию об электронной накладной МКЖДТ и электронном транспортном контракте МСАТ см. выше, соответственно пункты 88 и 90).

XII. ПРОЧИЕ ТЕМЫ МЕЖДУНАРОДНОГО ТОРГОВОГО ПРАВА

A. ЦТК: проект кодекса поведения транснациональных корпораций

111. ЦТК продолжал свою работу над проектом кодекса поведения транснациональных корпораций. Хотя в работе и был достигнут прогресс, между заинтересованными делегациями до сих пор не завершились консультации на предмет достижения консенсуса по ряду нерешенных вопросов. Кодекс поведения - это серьезная попытка установить сбалансированные, всеобъемлющие и многосторонние рамки, определяющие основополагающие нормы отношений между правительствами и транснациональными корпорациями. Основное внимание в

публикациях и исследованиях ЦТК неизменно уделялось роли и влиянию транснациональных корпораций (ТНК) на национальные и региональные инвестиции и отдельные сектора. В детальных аналитических документах исследуются правовые, экономические и социальные факторы, оказывающие влияние на ТНК в принимающих странах. Выявляются и изучаются правовые проблемы в этой области, а также тенденции их развития и способы решения. ЦТК следит за согласованием/рационализацией национальных и региональных законодательных и подзаконных актов и координирует эту деятельность на глобальной основе.

В. ЮНКТАД: ограничительная деловая практика

112. Межправительственная группа экспертов по ограничительной деловой практике провела свои девятую и десятую сессии соответственно 23-27 апреля 1990 года и 21-25 октября 1991 года. Девятая сессия была посвящена подготовке ко второй Конференции Организации Объединенных Наций по рассмотрению всех аспектов Комплекса согласованных на многосторонней основе справедливых принципов и правил для контроля за ограничительной деловой практикой. На этой сессии было рекомендовано созвать третью Конференцию по рассмотрению всех аспектов указанного Комплекса в 1995 году. Во исполнение резолюции 41/167 Генеральной Ассамблеи вторая Конференция Организации Объединенных Наций по рассмотрению всех аспектов Комплекса согласованных на многосторонней основе справедливых принципов и правил для контроля за ограничительной деловой практикой была созвана 26 ноября - 7 декабря 1990 года. Конференция приняла резолюцию, озаглавленную "Расширение применения Комплекса" (TD/RPB/CONF.3/9), в которой, в частности, она призывает государства полностью выполнить все положения Комплекса, с тем чтобы обеспечить его эффективное применение путем принятия и эффективного обеспечения соблюдения законодательства, касающегося ограничительной деловой практики, и призывает их принять, усовершенствовать и эффективно обеспечить соблюдение соответствующего законодательства и применять судебные и административные процедуры. На своей десятой сессии Межправительственная группа экспертов рассмотрела вопрос о функционировании и применении комплекса принципов и правил в области ограничительной деловой практики.

С. МИУЧП: контракт управляющих гостиницами

113. На своей семидесятой сессии Руководящий совет принял решение прекратить дальнейшую работу над этой темой ввиду ограниченной поддержки.

Д. ААКПК: Группа сбора данных

114. На найробийской сессии ААКПК, состоявшейся в феврале 1989 года, было предложено создать Центр научных исследований и развития для согласования норм международного торгового права в афро-азиатском регионе. Были подготовлены исследования, которые были представлены на пекинской сессии в марте 1990 года и каирской сессии в 1991 году. В последнем исследовании создание предлагаемого Центра было признано целесообразным, однако ввиду неизбежных больших расходов эта задача была квалифицирована как долгосрочная. В качестве первого шага на пути к выполнению этой долгосрочной задачи ААКПК на своей исламабадской сессии в 1992 году принял решение создать в секретариате Группу по сбору данных на первоначальный период в два года. Основная функция Группы заключается в сборе информации о законодательных и подзаконных актах государств-членов с конечной целью достичь возможного согласования их правовых режимов в экономической области. Группа установила контакты с правительствами ряда стран, и некоторые из них уже представили информацию о своих правовых системах.

Е. Картахенское соглашение: свободная торговля и тарифы

115. В период с 1990 года Совет Картахенского соглашения принял ряд решений, касающихся интеграции торгового права в регионе. Эти решения носят обязательный характер для государств-членов и направлены на сведение воедино общих норм, которые будут применяться в регионе в таких областях, как свободная торговля, тарифы и стимулирование экспорта.

Ф. АМІ: правила сделок с ценными бумагами и другие вопросы

116. На шестьдесят четвертой Конференции Ассоциации международного права, состоявшейся в августе 1990 года в Австралии, был рассмотрен промежуточный доклад Комитета по международным правилам сделок с ценными бумагами о сфере его деятельности и соответствующей работе Европейских сообществ и Совета Европы. Она также предложила Комитету подготовить доклад о его работе для шестьдесят пятой Конференции Ассоциации. Недавно созданный Комитет по праву международной торговли планирует провести исследования и подготовить доклады по отдельным правовым вопросам, возникающим в связи с предпринимаемыми усилиями по установлению эффективной системы многосторонней торговли, в частности в рамках Уругвайского раунда ГАТТ, например, по таким вопросам, как институциональная реформа и урегулирование споров, торговля услугами и торговля, связанная с правами на интеллектуальную собственность.

Г. МИУЧП: "Uniform Law Review" ("Обзор единообразных норм права")

117. В 1990 году были изданы четыре тома "Review": второй том за 1987 год, два тома за 1988 год и первый том за 1989 год. Второй том "Review" за 1989 год и первый номер "Review" за 1990 год были опубликованы соответственно в декабре 1991 года и январе 1992 года. В январе 1993 года был издан первый том "Review" за 1991 год.

Н. МБРР

1. Многостороннее агентство инвестиционных гарантий (МИГА)

118. МИГА заключило соглашения о правовой защите с шестью странами, что облегчит МИГА предоставление инвестиционных гарантий.

2. Международный центр по урегулированию инвестиционных споров (МЦУИС)

119. Международный центр по урегулированию инвестиционных споров (МЦУИС) является международной организацией, созданной в соответствии с Конвенцией об урегулировании инвестиционных споров между государствами и физическими или юридическими лицами других государств, которая была открыта для подписания в 1965 году и вступила в силу в следующем году. Деятельность МЦУИС направлена на поощрение расширения международных инвестиционных потоков путем оказания услуг по примирению и арбитражному урегулированию споров между правительствами и иностранными инвесторами. Для развития своей деятельности по поощрению инвестиций МЦУИС проводит также ряд научных исследований и публикует материалы в области права, регулирующего иностранные инвестиции. Публикации МЦУИС по праву, регулирующему иностранные инвестиции, включают издаваемый раз в полгода юридический журнал "ICSID Review-Foreign Investment Journal" и многотомное собрание "Investment Laws of the World and Investment Treaties". Ежегодно обычно издается два номера юридического журнала и три тома из собрания инвестиционных законов и договоров.

XIII. ПОДГОТОВКА КАДРОВ И ПОМОЩЬ

A. ААКПК

120. Куала-лумпурский центр организовал в январе 1992 года двухдневный семинар для подготовки потенциальных арбитров из стран региона Азии и Тихого океана в рамках осуществляемой программы развития системы арбитража. Каирский центр принимал у себя или участвовал в организации следующих конференций:

i) Конгресса Международной федерации коммерческих арбитражных органов, состоявшегося 20 и 21 февраля 1992 года; ii) Каирско-александрийской конференции по арбитражу, состоявшейся 11-15 октября 1992 года: первая часть, проходившая в Каире, была посвящена новому проекту закона Египта об арбитраже, который основывается на Типовом законе ЮНСИТРАЛ; вторая часть, проходившая в Александрии, была посвящена открытию нового отделения Каирского центра по морскому арбитражу; и iii) семинара по урегулированию споров в связи с международными строительными контрактами с помощью методов АDR, проходившего 12 и 13 ноября 1992 года в Женеве.

B. СТС

121. В октябре 1990 года Группа подготовки кадров секретариата СТС организовала свой второй семинар по ЭДИ. Семинар охватывал узкие технические вопросы использования ЭДИ. Группа подготовки кадров осуществляет также программу предоставления стипендий, которая недавно была расширена и теперь охватывает граждан стран, переходящих к свободной рыночной экономике.

C. ЭСКАТО

122. ЭСКАТО осуществляет проект подготовки кадров и оказания помощи, который финансируется правительством Нидерландов. Проект направлен на оказание консультативных услуг заинтересованным странам развивающегося региона ЭСКАТО в целях выработки и принятия мер для упрощения торговых и таможенных процедур; он также направлен на подготовку национальных кадров путем обучения их методологии упрощения процедур и ознакомления с использованием ЭДИ в торговле. В январе-феврале 1990 года ЭСКАТО организовала в Маниле второе совещание национальных органов по упрощению процедур торговли. В декабре 1990 года ЭСКАТО организовала в Сингапуре семинар по компьютеризации и обмену электронными данными в торговле и таможенном деле. В 1991 и 1992 годах был проведен ряд национальных семинаров и практикумов по упрощению процедур торговли в Пакистане, Бутане, Мьянме, Бангладеш и Монголии. В 1993 году организуется ряд аналогичных семинаров в Лаосе, на Мальдивских Островах и во Вьетнаме. Консультативные услуги в области упрощения процедур торговли были оказаны Индии в 1991 году и Монголии в 1992 году.

D. МБРР

123. В рамках своей программы по оказанию содействия и предоставлению консультативных услуг Многостороннее агентство инвестиционных гарантий (МИГА) Всемирного банка сотрудничало с рядом стран, в которых шел процесс либерализации правовых норм, касающихся иностранных инвестиций. Несколько развивающихся стран приняли новые законодательные акты, предусматривающие международное арбитражное урегулирование инвестиционных споров, и многие страны заключили двусторонние договоры о защите и поощрении иностранных инвестиций. Кроме того, Консультативная служба по вопросам иностранных инвестиций (ФИАС) реализовала 24 консультативных проекта. В 1992 году ФИАС осуществляла свою деятельность в 32 странах, из которых примерно треть - это страны Африки, треть - страны Азии и треть - остальные страны мира.

Е. ИКАО

124. В феврале/марте 1991 года в Монреале в ходе Конференции по международному воздушному праву был проведен семинар 15 государств с участием представителей ИАТА и секретариата ИКАО в целях ускорения ратификации Протоколов №№ 3 и 4. В мае 1992 года в Монреале во время двадцать восьмой сессии Юридического комитета был проведен еще один семинар 14 государств с той же целью. Кроме того, в ноябре 1992 года в Кураоао был проведен региональный семинар по воздушному праву, на котором всесторонне обсуждалась "Варшавская система".

F. МТП

125. В 1990 году МТП учредила институт, который уже провел девять пятидневных семинаров (260 участников из более чем 40 стран) для граждан стран, экономика которых находится на стадии развития или перехода к рынку. Европейские эксперты по международным переговорам с целью заключения контрактов и по международному коммерческому арбитражу используют метод отдельных тематических исследований для обучения международным приемам и методам. В рамках своей Десятилетней программы Институт МТП планирует расширить эту программу при поддержке со стороны ПРООН и ЕЭС/ШЭПВ.

G. МСТА

126. В 1991 году в Стокгольме (28-31 мая 1990 года) МСТА провел свой X Международный конгресс. Отчет о ходе работы был опубликован в качестве тома 5 "ICCA Congress Series". На этом Конгрессе обсуждались следующие темы: "Предотвращение задержек или срывов в арбитражном разбирательстве" и "Эффективность разбирательств по делам, связанных со строительством". Была проведена Конференция МСТА в Бахрейне (14-16 февраля 1993 года) по теме: "Международный арбитраж в меняющемся мире".

H. МКЖДТ

127. МКЖДТ организовал 18-29 ноября 1991 года в Берне двухнедельную учебную программу по правовому регулированию международных железнодорожных перевозок. В совещании приняли участие представители 15 государств-членов, которые успешно прошли заключительный экзамен. Другой учебный курс продолжительностью в одну неделю был организован в июне 1992 года в Анкаре. Этот курс был специально предназначен для турецких специалистов по железнодорожному транспорту.

I. СИЕКА

128. Секретариат СИЕКА организовал ряд семинаров по согласованным системам и тарифным и таможенным документам и по нормам, определяющим происхождение, коммерческой ограничительной практике и другим вопросам Уругвайского раунда ГАТТ. Он также опубликовал ряд материалов по этим вопросам.

J. ЮНСИТРАЛ

129. После заявления Комиссии на ее двадцатой сессии (1987 год) о том, что "подготовка кадров и оказание помощи являются важными направлениями деятельности Комиссии и что им следует уделять более значительное внимание, чем прежде" (A/42/17, пункт 335), Секретариат осуществлял более широкую программу подготовки кадров и оказания помощи, чем в предшествующий период.

130. В 1990 году были проведены два семинара по международному торговому праву: в первом семинаре, организованном 27-29 марта 1990 года в Конакри (Гвинея), приняли участие 120 человек; а во втором, организованном 17-21 апреля 1990 года в Москве, - 21 представитель из 19 различных развивающихся стран. Кроме того, 3-13 сентября 1990 года в сотрудничестве с Центральноамериканской комиссией по морскому транспорту (КОКАТРАМ) в пяти странах Латинской Америки был проведен ряд семинаров по Гамбургским правилам. В 1991 году были проведены три семинара по юридическим документам, выработанным ЮНСИТРАЛ: в первом семинаре, который был организован 14-18 января 1991 года в Дуале (Камерун), приняли участие 50 представителей из 17 франкоязычных стран Северной, Западной и Экваториальной Африки; второй семинар был организован 19-21 февраля 1991 года в Кито (Эквадор) совместно с Андской субрегиональной федерацией пользователей международным грузовым транспортом (ФЕКУТИ) и Картахенским соглашением; а третий был организован 21-25 октября 1991 года в Суве (Фиджи), в сотрудничестве с Южнотихоокеанским форумом. В ходе второй недели двадцать четвертой сессии Комиссии, а именно 17-21 июня 1991 года, был проведен симпозиум по праву международной торговли. С лекциями выступили делегаты сессии Комиссии и сотрудники ЮНСИТРАЛ. Целевой фонд для проведения симпозиумов ЮНСИТРАЛ выделил средства на оплату проезда и пребывания в Вене 30 участников из развивающихся стран.

131. В 1992 году были проведены четыре семинара по юридическим документам, выработанным Комиссией: первый семинар был организован 20-21 февраля 1992 года в Мехико в сотрудничестве с Министерством иностранных дел Мексики и в нем приняли участие 80 сотрудников министерства, юристов-практиков и преподавателей права; в ноябре 1992 года были проведены национальные семинары в Индонезии, Сингапуре и Таиланде. В качестве вклада в проведение Десятилетия международного права Организации Объединенных Наций 18-22 мая 1992 года в Нью-Йорке в рамках двадцать пятой сессии Комиссии был проведен Конгресс "Унифицированное торговое право в XXI веке". Шестьдесят пять ораторов, представлявших различные регионы мира и правовые системы, обрисовали почти 600 участникам со всего мира общую картину развития различных областей международного торгового права. В 1993 году были проведены семинары по правовым документам ЮНСИТРАЛ в Бангладеш, Пакистане, Шри-Ланке, Украине, Польше и Словении. Планируется также провести семинары для Восточной Европы, Содружества Независимых Государств и Африки.

К. ЮНКТАД

132. ЮНКТАД продолжает содействовать внедрению Согласованной системы (СС) товарных кодов. Начиная с февраля 1990 года ЮНКТАД организовала семинары в Сингапуре (сентябрь 1990 года), Брунее (март 1991 года) и Бутане (октябрь 1992 года) по национальным номенклатурам, основанным на этих товарных кодах. В сотрудничестве с ООН/ЭСКАТО ЮНКТАД организовала также - в цикле семинаров по упрощению процедур торговли - семинары по стандартам обмена данными ЭДИФАКТ в Бангладеш, Бутане, Монголии, Мьянме и Пакистане, сконцентрировав внимание на преимуществах их принятия и рекомендовав их использование всеми участниками международной торговли.

133. Кроме того, ЮНКТАД принимала активное участие в подготовке кадров и оказании помощи в области передачи и разработки технологии. В рамках регионального проекта в декабре 1990 года в Маниле (Филиппины) был организован семинар по теме "Передача и рациональное использование технологии" для отдельных стран Азии и района Тихого океана. Одна из основных тем семинара касалась путей и механизмов передачи технологии и переговоров с целью заключения сделок о передаче технологии. В декабре 1991 года в Катманду

(Непал) для отдельных стран региона Азии и Тихого океана был организован также еще один семинар. На семинаре по теме "Механизмы передачи технологии" рассматривались вопросы, касающиеся сделок о передаче технологии, переговоров с целью заключения соглашений о передаче технологии и политических документов, создающих благоприятные условия для привлечения иностранных инвестиций и передачи технологии. Кроме того, обсуждения в ходе семинаров частично основывались на ряде страновых обзоров политики и механизмов в области импорта технологии на Мальдивских Островах (UNCTAD/ITP/TEC/23), Фиджи (UNCTAD/ITP/TEC/30) и в Мьянме (UNCTAD/ITP/TEC/33).

L. ЮНЕСКО

134. ЮНЕСКО организовала региональные практикумы и семинары с целью обучения руководителей методам борьбы с незаконной торговлей культурными ценностями. Главное отделение ЮНЕСКО для Азии и района Тихого океана в Бангкоке в сотрудничестве с бангкокским Региональным центром SEAMEO по археологии и изобразительному искусству (СПАФА) организовало 24-28 февраля 1992 года в Джомтиене (Таиланд) пятидневный региональный семинар. ЮНЕСКО организовала также 13-27 июля 1992 года в Пномпене национальный семинар по мерам защиты культурных ценностей от кражи и незаконного экспорта. В Холлоке (Венгрия) 20-24 марта 1993 года будет проведен национальный семинар по незаконной торговле культурными ценностями для стран Центральной и Восточной Европы, на котором будут рассмотрены законодательные и административные меры по борьбе с незаконной торговлей культурными ценностями.

135. Кроме того, в сентябре 1992 года в штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже Международная федерация старших сотрудников полиции при содействии ЮНЕСКО провела семинар по фальшивомонетничеству. В октябре 1992 года в Румынии был проведен международный семинар, основной темой которого являлась борьба с пиратством. И наконец, в ноябре 1992 года ЮНЕСКО провела теоретический форум по проблемам в области авторских прав на пороге XXI века. В нем приняли участие видные писатели, ученые, музыканты, художники, исполнители, юристы, экономисты и социологи.

M. ЮНИДО

136. ЮНИДО провела 18-20 марта 1992 года совещание группы экспертов. На совещании в контексте шести ключевых секторов был рассмотрен ряд вопросов, связанных с мерами, принимаемыми Европейским сообществом с целью создания единого рынка.

N. МИУЧП

137. В сентябре 1990 и 1991 годов в Риме МИУЧП организовал в Международном институте права в области развития (МИПР) учебный курс, в ходе которого участники (юристы из франкоговорящих стран) получали информацию об институте и его деятельности, в частности о его текущей работе над проблемой международной охраны культурных ценностей. В 1991 году на втором международном семинаре, организованном в Сучаве под эгидой ЮНКТАД/ГАТТ, сотрудники секретариата МИУЧП выступали по вопросу о коммерческой деятельности в Румынии и проблеме международной конкуренции: один из сотрудников секретариата МИУЧП выступил с докладом по теме "Современные методы международной торговли: франшизинг, лизинг, факторинг"; а в четвертом совещании сотрудников правовых учреждений малых стран Содружества, организованном секретариатом Содружества в Никозии, выступил генеральный секретарь МИУЧП по вопросу о возможностях, открываемых процессом унификации для таких стран. В феврале 1992 года Международная

ассоциация молодых юристов (МАМЮ) организовала семинар по трансграничному лизингу, на котором один из сотрудников секретариата МИУЧП представил Конвенцию МИУЧП и информировал участников о ее осуществлении.

138. В рамках своей программы работы на трехгодичный период 1993-1995 годов МИУЧП планирует расширить свою программу оказания правовой помощи, с тем чтобы охватить не только развивающиеся страны, но и страны, осуществляющие перестройку своей экономики. Так, МИУЧП планирует организовать, скорее всего в 1994 году, координационное совещание по правовой помощи развивающимся странам. Это совещание позволит проанализировать существующее положение и выработать общие руководящие принципы, направленные на повышение качества консультаций и рационализацию усилий в этой области. МИУЧП планирует также провести семинары в развивающихся странах, а также принять участие в семинарах, проводимых совместно с другими организациями. Кроме того, МИУЧП объявил о программе предоставления трехмесячных стипендий юристам из развивающихся стран и стран, осуществляющих перестройку своей экономики, для проведения исследований. МИУЧП планирует также провести во второй половине трехгодичного периода 1993-1995 годов четвертый Международный конгресс по частному праву. Подкомитет Руководящего совета МИУЧП предполагает собраться до начала семьдесят второй сессии, с тем чтобы рассмотреть документ секретариата, касающийся повестки дня конгресса, а также сроков и места его проведения.

О. ВОИС

139. В октябре 1991 года в рамках подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, состоявшейся в 1992 году в Рио-де-Жанейро, ВОИС и ЮНСЕД (Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию) совместно организовали совещание экспертов, на котором были обсуждены и пояснены правовые и технические аспекты проблем интеллектуальной собственности, связанных с передачей технологии, влияющей на состояние окружающей среды. Кроме того, ВОИС и ЕПБ совместно организовали в Будапеште симпозиум по патентам для представителей государственного и частного секторов Чехословакии, Венгрии и Польши, а также государств - членов ЕПБ. ВОИС организовала также национальный семинар по интеллектуальной собственности совместно с правительством Румынии.

140. В 1992 году ВОИС организовала в общей сложности 95 курсов, практикумов и семинаров на национальном, субрегиональном, региональном и глобальном уровнях. Они использовались для распространения основной информации о промышленной собственности и авторских правах или специальной информации по таким областям, как компьютеризация управления подразделениями, занимающимися вопросами промышленной собственности, использование компьютеризированных баз данных о патентах, правовые и экономические аспекты промышленной собственности, управление сбором и распределением платы за использование авторских прав и стимулирование изобретательства в технической области. Кроме того, было организовано 90 миссий с участием сотрудников ВОИС и 88 внешних консультантов, набранных ВОИС, примерно в 40 развивающихся стран. Эти миссии, в частности, предоставляли консультативные услуги правительственным органам в области усовершенствования административных процедур, компьютеризации, информационного патентного обслуживания и создания организаций для коллективного обеспечения соблюдения прав в соответствии с авторским правом. В 1993 году Международное бюро ВОИС планирует по-прежнему уделять особое внимание удовлетворению потребностей стран Центральной и Восточной Европы, в частности с помощью специального подразделения, Секции Центральной и Восточной Европы, которое было создано при Международном бюро. Кроме того, ВОИС

планирует организовать семинары и другие совещания на национальном и международном уровнях по различным аспектам интеллектуальной собственности, в том числе семинар в Румынии для стран Центральной и Восточной Европы по изобретениям в сфере услуг и совещание представителей этих стран и потенциальных стран-доноров в штаб-квартире ВОИС для обсуждения вопросов, представляющих общий интерес. И наконец, Международное бюро, путем предоставления консультативных услуг, способствовало изменению законодательства в области интеллектуальной собственности или планированию его изменения в странах Центральной и Восточной Европы.

* * *